



Húsvét 2006

■ KELENFÖLD ■ ŐRMEZŐ ■ GAZDAGRÉT ■ ALBERTFALVA ■ KELENVÖLGY ■ LÁGYMÁNYOS ■ SASAD-SASHEGY ■ GELLÉRTHEGY ■ SZENTIMREVÁROS ■

ÚJBUDA

XVI. ÉVF. 13. SZÁM

A XI. KERÜLET POLGÁRAINAK HETI KÖZÉLETI LAPJA

2006. ÁPRILIS 19.



Bartók kurátor

A 125 éve született nagy zeneszerző jogutódja, és hagyatékának örököse, Vásárhelyi Gábor kerületünkben él.

interjúnk az 5. oldalon



Budai Arborétum

Kevesen tudják, hogy a Kertészeti Egyetem területén található hazánk egyik leggazdagabb botanikus kertje.

cikkünk a 2. oldalon



Esze Dóra

Író-feleség, ikrek édesanyja és nem mellesleg öt kötet szerzője. Regények mellett újabban novellákat is ír.

írásunk a 9. oldalon



Mind a három körzetben újra szavazunk

Április 23-án lesz a döntő, második forduló

Az országgyűlési választások első fordulójában az országos 67 százalékos részvételnél Újbudán 10-15 százalékkal többen mentek el voksolni a három választókerület szavazóköréibe, azonban egyik jelölt sem érte el a győzelemhez az első körben szükséges ötven százaléknál magasabb szavazatarányt, így most vasárnapra maradt a döntés.

A 16 jelöltből kilenc ért el 15 százaléknál magasabb szavazatarányt, illetve ennek hiányában harmadik helyezést, ami a második fordulóra jogosíthatja őket. A harmadik helyen mindenütt az SZDSZ végzett, megelőzve – ebben a sorrendben – az MDF és a MIÉP-Jobbik indulóit. Mivel országos pártközi megállapodás keretében az SZDSZ újbudai jelöltjei is visszaléptek az MSZP-s jelöltek javára, mindhárom választókerületben Fidesz–MSZP párharc lesz.

Az SZDSZ vállaltan felsorakozik a szocialista jelöltek mögé, s erre buzdítja szimpatizánsait is. Az MDF-nek a negyedik helyezések miatt nincs módja elindulni, vagy visszalépni, szavazótáborukat arra buzdítják, hogy „menjenek el, és a második fordulóban lelkiismeretük szerint az ország érdekében szavazzanak”.

A második fordulóban ugyancsak reggel hat és este hét óra között mindenki ugyanabban a szavazókörben, ugyanazon a helyszínen szavazhat, mint az első fordulóban. Most már – a fentebb említett visszalépések miatt – mindenhol csak két név közül lehet és kell választani az egyetlen szavazólapon.

A második fordulóban természetesen előlről kezd a versengést a két-két jelölt. Ebben a fordulóban két eltérő alapszabály érvényesül az első forduléhoz képest: 25 százaléknál magasabb részvétel esetén a választás érvényes, és egyben eredményes is, amennyiben legalább egy szavazatkünlőnség mutatkozik a két jelölt között.

Egyébiránt minden változatlan: így például szombat 0 órától a szavazás lezárásáig kampánycsend érvényes az országban, a szavazás titkos, az állampolgárnak

15. választókerület	%
Deák András (Fidesz-KDNP)	43,23
Szabó Vilmos (MSZP)	31,57
Lakos Imre (SZDSZ)	11,27
Visszalépett Szabó Vilmos javára	
Dr. Csapody Miklós (MDF)	10,92
Nem jutott tovább	
Dr. Mestyánék Ödön (MIÉP-Jobbik)	2,46
Nem jutott tovább	
Farkas Ferenc (Munkáspárt)	0,56
Nem jutott tovább	

16. választókerület	%
Molnár Gyula (MSZP)	49,51
Kristóf József (Fidesz-KDNP)	34,56
John Emese (SZDSZ)	7,58
Visszalépett Molnár Gyula javára	
Szöke László (MDF)	4,87
Nem jutott tovább	
Dr. Fenyvessy Zoltán (MIÉP-Jobbik)	3,49
Nem jutott tovább	

17. választókerület	%
Dr. Kupper András (Fidesz-KDNP)	40,78
Dr. Józsa István (MSZP)	40,46
Dr. Böhm András (SZDSZ)	10,17
Visszalépett dr. Józsa István javára	
Szegedi Ferenc (MDF)	5,01
Nem jutott tovább	
Medveczky Ádám (MIÉP-Jobbik)	3,58
Nem jutott tovább	

szavazás előtt személyazonosságát, lakcímét hitelt érdemlően igazolnia kell.

A hétórás urnazárást követően két órán belül legtöbb helyen valószínűleg lesz nem hivatalos végeredmény.

(halász)

A dunai szél befúta a tavaszt



A Műszaki Egyetem inkább fenséges, de komor épületeiről ismert. Pedig a kerítésen belül különös, semmi mással össze nem téveszthető miliője van. Most tavasszal az elvonuló árvíz elvitte a komorságot, a dunai szél befúta a tavaszt, az illatokat és a színeket – az ifjúság nagy örömére.

A környéken élőktől és a szomszédos vállalkozóktól nem érkezett segítség

Megcsípték az illegális szemétkerakót

Megtalálták azt a szállítási vállalkozót, aki illegálisan rakott le nagy mennyiségű építkezési törmelékét egy üresen álló telken, a 6-os főút bevezető szakaszán, a Savoya Park közelében. Az elkövető elismerte felelősségét, és vállalta, hogy saját költségén tisztítja meg a területet, de bírságra is számíthat. A kommunális hulladékot a Fővárosi Közterület-fenntartó szállítja el.

– Az önkormányzat munkatársai olyan dokumentumokat kezdtek keresni a bontási hulladék között, amelyek alapján be lehet azonosítani az elkövetőt. Ez „magánnyomozói” munka volt, de kellett hozzá egy kis szerencse is, míg végül olyan iratokat, rajzokat találtak, amelyek alapján egyértelműen be lehetett azonosítani azt a céget, amelyik felelős volt a Hunyadi János út és a Hajó utca közötti területen létrejött illegális szemétkerakóért – mondta kérdésünkre Lakos Imre alpolgármester. – Az önkormányzat csatolta a megtalált dokumentumokat a feljelentéshez, a rendőrség kiemelten kezelte az ügyet, és hamar rátaláltak a vállalkozásra. Cselekedetük már nem szabálysértés, hanem bűncselekmény – ami börtönnel is büntethető –, ugyanis változtak a szemétkerakással kapcsolatos jogszabályok. Az, hogy a cég vállalta a kártalanítást, ami igen komoly tétel, akár enyhítő körülmény is lehet majd az eljárásban – tette hozzá Újbuda alpolgármestere.

– Az építési törmelék mellett rengeteg kommunális hulladék is van a területen, amelyet nem a már említett vállalkozás vitt oda. Ha valahol megjelenik a szemét, az önmagát gerjesztő folyamatot indít be

– mondta Lakos Imre. A lakossági hulladékot egyébként az önkormányzat kérésére a Fővárosi Közterület-fenntartó Rt. szállítja el, folyamatosan.

Az alpolgármester kérdésünkre közölte: a lakosságtól és a szomszédos vállalkozóktól nem kaptak segítséget a tettes leleplezésében. Pedig a mai modern világban elég lenne akár egy mobiltelefonnal készített fotó a teherautóról és rendszámáról, és a hatóságok már el tudnának indulni a nyomon. Lakos Imre azt reméli, hogy kialakul az együttműködés a lakossággal, egyedül az önkormányzat munkatársai ugyanis hiába járják Újbudát. Hatalmas a kerület területe, és akár egy éjszaka alatt meg lehet

tölteni szeméttel egy üresen álló telket. Lakos Imre szerint arra is szükség van, hogy egy-egy sikeres felderítés, és az azt követő eljárás elrettentse a vállalkozókat az illegális szeméthelyezéstől. A bírság kiszabása önmagában nem elegendő, ha valaki kétfélmillió forintot takarít meg, akkor simán ki fogja fizetni az 50 ezret.

Újbudán egyébként a legtöbb illegális szemétkerakó Kamaraerdőn keletkezik, ezért az önkormányzat rendszeresen ellenőrzi a környéket. A mostani felderítés kuriózum, ugyanis általában a lakossági szemét ellen küzdenek a hatóságok, az pedig beazonosíthatatlan – jelentette ki az alpolgármester.

Gianone Péter

Tételes adminisztráció

Háziorvosok

Szeptemberben lép hatályba a háziorvosok adminisztrációs kötelezettségéről szóló rendelet, de az orvosoknak már most is álmatlan éjszakákat okoz az új szabály.

Dr. Kovács Ildikó újbudai praxisában a betegeknek legalább negyedórával többet kell majd várniuk a tételes adatszolgáltatás miatt. A doktornő egyike azoknak, akiknek módjuk volt kipróbálni a szeptembertől kötelezően használandó számítógépes programot. Az Országos Egészségbiztosítási Pénztár (OEP) a jövőben csak azokkal a háziorvosokkal köt szerződést, akik az általuk rendelkezésre bocsátandó ún. CardioNet szoftver segítségével vezetik a nyilvántartást.

folytatás a 3. oldalon



A szemétkupacban olyan dokumentumokat találtak, amelyek elvezettek a tetteshez



A POLGÁRMESTERI HIVATAL
ÜGYFÉLFOGADÁSI RENDJE:

Hétfő: 13.00–18.00-ig
Szerda: 08.00–16.00-ig
Péntek: 08.00–12.00-ig

A POLGÁRMESTERI HIVATAL
ÜGYFÉLSZOLGÁLATNAK
FÉLFOGADÁSI RENDJE:

Hétfő: 08.00–18.00-ig
Kedd: 08.00–18.00-ig
Szerda: 08.00–18.00-ig
Csütörtök: 08.00–18.00-ig
Péntek: 08.00–16.00-ig

Telefonszám: 372-4500
Honlap: www.ujbuda.hu

KIHELYEZETT
ÜGYFÉLSZOLGÁLATI
ÉS OKMÁNYIRODÁK

Az irodák a választások miatt április 18., 21. és 24-én zárva tartanak.

■ Eleven Center, XI., Rétköz u. 7. Nyitva tartás: Hétfőn 15-19, kedden 9-13, szerdán 14-18, csütörtökön 14-18, pénteken 9-13 óráig. Tel.: 248-0777, 248-0778

KIHELYEZETT ÜGYFÉLSZOLGÁLATOK
(okmányügyintézés nincs)

■ XI., Bazsalikom u. 24. Nyitva tartás: hétfőn 13-17, kedden 8-11, szerdán 13-17, csütörtökön 11-12 óráig. Pénteken zárva. Tel.: 228-5770
■ XI., Kisújszállás u. 6. Nyitva tartás: hétfőn 8-12, kedden 14-17, szerdán 8-12, csütörtökön 16-16.30 óráig. Pénteken zárva. Tel.: 203-1583

BM KÖZPONTI OKMÁNYIRODA

■ XI., Fehérvári út 83. Nyitva tartás: hétfőtől csütörtökig 8.30-16, pénteken 8.30-13 óráig. Tel.: 371-1324

BEVÁNDORLÁSI ÉS MIGRÁCIÓS HIVATAL
(A BM működteti, okmányügyinté-
zést is végeznek)

■ XI., Budafoki út 60. Nyitva tartás: hétfőn, szerdán és csütörtökön 8.30-16, kedden 8.30-18, pénteken 8.30-13 óráig. Tel.: 463-9100, 463-9233

ÚJBUDAI POLGÁRŐR
SZOLGÁLTATÓ CENTRUM

Az Újbudai Polgárőr Szolgáltató Centrum a XI., Kisújszállás u. 6. szám alatt tevékenykedik. A polgárőrök személyesen vagy a 209-3478-as telefonon várják a lakossági bejelentéseket.

Hírek

FOGADÓÓRA

HÁGA MÁRIA, Újbuda Cigány Kisebbségi Önkormányzata elnöke-lyettese héten szerdán 9-14.30 óráig és pénteken 9-16 óráig tart fogadó-órát az Újbuda Cigány Kisebbségi Önkormányzat irodájában: XI., Petzvál J. u. 42. Telefon: 203-4229, 06/20/203-3832.

LAKOS IMRE önkormányzati képviselő, alpolgármester április 24-én, hét-főn 17 órai kezdettel tart fogadóórát az Albertfalvi Községi Házban (Gyékényes u. 45-47.).

A FIDESZ PROGRAMJAI

Állandó programok: minden kedden ingyenes jogi tanácsadás 15-17 órá-ig (dr. Oláh András); a hónap első és utolsó szerdáján 14 órától munkaügyi tanácsadás; minden hónap első szerdáján 14 órától 16 óráig táplálkozás-i tanácsadás; minden hétfőn és szerdán angol kezdő (8-9) és haladó (9-10); Gyere Nagyí Klub minden hónap első csütörtökén 10 órától. Szolgáltatások: ingyenes Internet, becsületkasz-szával működő kávézó, konzervatív hetilapok, a Demokrata újság mellé-leteként megjelenő DVTV DVD-jének megtekintési lehetősége. A Magyar Szent Korona képei. Weil Róbert festő-művész kiállítása, nyitva április 31-ig. A programokról bővebb információ a 209-3439-es és a 06/20/471-4972-es számon kapható. A helyszíniük: XI., Budafoki út 9-11. Nyitva tartása: hét-fő-csütörtök 10-18-ig, péntek 11-17-ig.

Újbuda természetvédelmi területei

A Budai Arborétum

A Gellért-hegy déli lábánál, a Villányi út, a Somlói út és a Szüret utca között található az ország egyik – kis területe ellenére – leggazdagabb botanikus kertje, a sajátos mikroklimájú Budai Arborétum. A főváros kőrengetege védi, és a fölé boruló szennyezett lég-kupola fűti a hegyoldalt, amely emiatt hazánk talán legmelegebb területe.

A Gellért-hegy déli fekvésű, lankás lejtője kiváló szőlőtermő hely volt évszázadokon keresztül. Ezért is kezdte itt meg műkö-dését 1860 tavaszán a Vinczellér- és Ker-tészképző Gyakorlati Tanintézet, melyet az Országos Magyar Gazdasági Egyesület alapított. Első igazgatója Entz Ferenc, a modern magyar kertészet megteremtője, az 1848-as szabadságharc honvéd főorvosa volt, aki 1853-ban létrehozta a Haszonker-tészeket Képző Gyakorlati Tanintézetet, a vincellériskola elődjét, a mai Kertészeti Egyetem jogelődjét. A XIX. század végén a filoxéra kipusztította a Gellért-hegyi szőlőket is, az iskola azonban itt maradt, és különböző szervezeti átalakítások után napjainkban mint a Budapesti Corvinus Egyetem Kertészettudományi Kara oktat-ja a jövő kertészeit.

Alsó és Felső Kert

Az arborétum területét ma a Ménesi út két, korban és jellegben eltérő részre oszt-ja: az Alsó és a Felső Kertre. Az angolkar-tyerű botanikus kert telepítését a Felső Kertben kezdték meg 1893-ban az iskola épülete körül – mely ma is áll, bár eredeti formája csak képekről ismert, mert több-ször is bővítették –, az elpusztult szőlős-kertek helyén. Tervezője és első vezetője a német származású kertészdendrológus, Ráde Károly volt. Noha Ráde tájképi jel-legű kertet alakított ki, mindvégig tekin-tettel volt az intézményben folyó oktatási feladatokra: a növényeket rendszertani besorolásuk szerint csoportosította. 1000 féle fát és cserjét, és 90 évelő fajt ültettek el ekkor háromhektárnyi területen. E növé-nyek egy része – néhány tölgy, dió, platán és páfrányfenyő – még ma is él, tehát jócs-kán túllépték a százéves kort. Közülük is említést érdemel a perzsiai varázsfa, mely hazánk legidősebb példánya, és igazi rit-kaság a mongol hárs, a kínai sárgafa és a kaszpi lepényfa is.

Az 1920-as évek végén a kertet 3/4 hektárral kibővítették. Az új rész terve-it a kor neves építész és kerttervezője, Rerrich Béla készítette, és Magyar Gyula, a tanintézet dendrológus oktatója írá-nyította a kivitelezési munkálatokat. Az arborétumban a bővítés után 1370 fa- és cserjefélét tudtak bemutatni.

Az ország botanikus kertjei közül a

Budai Arborétum szenvedte meg legjob-ban a II. világháborút, mivel Budapest ostroma idején súlyos harcok folytak a környéken. Néhány öreg fa törzsén még ma is látszik a golyók, repeszek nyoma, sok növény pedig elpusztult. A felújítási munkák 1949-ben indultak meg Nádasi Mihály irányításával. Gyógyították a sé-rült fákat és cserjéket, pótolták az elpusztult példányokat, és új fajokat is telepítet-tek. 1963-ban új öntözőberendezést ka-pott az arborétum, ennek eredményeként



vízigényesebb növények ültetését is meg-kezdhettk. Ebben az időben építették újjá és bővítették a sziklakertet, gyarapítva az évelő disznövények állományát.

Télálló bambuszok

Az Alsó Kert a II. világháborúig a taninté-zet kertészeti telepe volt, üvegházaival és a szabadföldi haszonnövények ültetvényei-vel oktatási célokat szolgált. A 40-es évek végén kezdődött felújítási munkák alatt a tangazdasági részt fokozatosan elköltöz-tették innen, az így felszabaduló terüle-tet pedig arborétummá alakították át. A telepítések többsége a 60-as évekre esett, ennek során az oktatási szempontokra to-vábbra is tekintettel voltak. Megkülönböz-tetett figyelmet kaptak a hungaricumok: a hazai fás növények, valamint a magyar nemesítés eredményei, emellett a kerté-szetek régi és újabb keletű diszfaiskolai választéka. Az arborétumban továbbra is folytatták az újdonságok honosítását és tesztelését. A melegedő mikroklima következtében gazdag mediterrán gyűj-teményt is sikerült kialakítani, sőt valódi szubtrópusi növények is élnek itt. A folya-matosan bővítést jelzi, hogy 2000-ben tél-

álló, mérsékeltövi bambuszkert létesítését kezdték meg benne.

Mindenből két példány

Az Alsó Kert telepítése és a Felső Kert felújítása során a korábbi telepítési rend-szer hátrányát is próbálták kiküszöbölni. Kezdetben szigorú rendszertani beosztás alapján ültették a növényeket, teljesen el-térő igényűek is egy helyre kerültek, ami közrejátszott az érzékenyebb példányok

kipusztulásában. Az új telepítéseknél már elsősorban a növények igényeit vették fi-gyelembe, úgy, hogy a hasonló fajok a le-hetőleg közel legyenek egymáshoz, amire lehetőséget adott az esztétikai igényeket is kielégítő kertszerű elrendezés. Törekvés volt, hogy minden növényféléből legalább két példányt ültessenek, hogy legyen tar-talék, ha valamelyik elpusztulna. Budapest 1975-ben természetvédelmi területté nyil-vánította a Budai Arborétumot, melyben jelenleg 1440 fásszárú disznövényt, 240 féle hagymás virágot és csaknem 600 féle egyéb évelő disznövényt mutatnak be. Ve-zetője dr. Schmidt Gábor egyetemi tanár.

Összel és tavasszal egy-egy hétvégén évek óta nagy tömeg lepi el a Villányi út 29-43. alatti botanikus kertet a hagyomá-nyos disznövény-kiállítás és vásár ideje alatt. Ilyenkor a látogatók érdeklődését a kiállított és vásárlásra kínált portékák kötik inkább le. Kevesebben tudják, hogy nyugalmasabb időszakokban is fel lehet keresni a Budai Arborétumot, és meg le-het tekinteni egyedülálló gyűjteményét: munkanapokon 8-18 óráig, a hétvégeken pedig szervezett csoportokban, előzetes bejelentés után.

N. N.

MDF JOGI TANÁCSADÁS

Dr. Tóth László ügyvéd minden hó-nap első és harmadik hétfőjén 16-18 óra között ingyenes jogi tanácsadást tart a párt XI. kerületi székházában (Bartók B. út 61., bejárat a Fadrusz u. felől). Ugyanitt minden héten kedden 17-19 óra között Csanád Bálint ingye-nes tanácsadást tart a panelfelújítás le-hetőségeiről és gyakorlati kérdéseiről.

FKGP ÖSSZEJÖVETELEK

A Független Kisgazdapárt kerüle-ti székháza (XI., Zsombolyai út 16.) minden második szerdán 18 órától tartja összejöveleteit. Érdeklődni lehet naponta személyesen és a 203-1168-as számon.

MIÉP HÍREK

A MIÉP XI. kerületi irodájában (XI., Bartók B. út 96.) minden szerdán dél-előtt 10-12-ig dr. Csigi Zsolt ügyvéd ingyenes jogi tanácsadást tart. Kerekes Péter metafizikai pszichoterapeuta ingyenes lelki segély tanácsokat ad. Jelentkezés a 06/30/384-4873-as mo-biltelefonon. Ugyanitt a MIÉP XI. ke-rületi újjáalakult Ifjúsági Tagozata is várja a radikális nemzeti gondolkodá-sú fiatalokat minden hétköznap az iro-da nyitvatartási idejében. Ugyancsak a nyitvatartási időben a Magyar Fórum régebbi számai ingyen elvihetők.

JOBBIK-KAPCSOLAT

A Magyarok Lapja és egyéb ingye-nes kiadványok kaphatók a Jobbik Magyarországért Mozgalom kerületi irodájában (Villányi út 20/A, tel.: 365-1488). A párt elektronikus hírlevelére a www.jobbik.hu honlapon lehet fel-íratkozni.

A MUNKÁSPÁRT HÍREI

A kerület szervezet hétfőtől csütörtő-kig 10–16, pénteken 10–13 óráig tart-ja nyitva irodáját (XI., Bartók Béla u. 79.). Ugyanitt ingyenes szépirodalmi kiskönyvtár várja az érdeklődőket.

ÉJSZAKAI ÉS HÉTVÉGI PATIKAÜGYELET

Május 1-jéig a Szent Imre Gyógyszertár (Karinthy Frigyes út 2. Tel.: 209-5683) tart ügyeletet.

TAGFELVÉTEL ÉNEKKARBA

A Fővárosi Énekkar tagfelvételt hirdet. Az 1912-ben alapított kórus magas színvonalon, méltón képviseli az or-szág, a főváros amatőr zenei életét kül-földön és idehaza egyaránt. Elsősorban basszus, tenor szólamokba várnak je-lentkezőket, de szoprán, alt énekeseket is szívesen fogadnak. Jelentkezés: XI., Etele út 55. (volt Olimpia moziban) a próbanapokon, hétfőn, csütörtökön 18–18.30-ig.



HELYREIGAZÍTÁS

Az Újbuda április 5-i száma 16. oldalán megjelent Míves tojások Zengővárkonyból című cikkünk illusztrálásaként készített fényké-pen nem a múzeum alapítója, dr. Mienhaus Rózsa, hanem Kárpáti Attiláné XI. kerületi lakos készíti a magrátétes művestojásokat.

Az Újbuda öt új e-mail címe

(a régiak már nem élnek):

ujbuda
hirdetes
foto
programok
valasztas



ujbudamagazin.hu



Nem várják meg, amíg a beteg fa magától kidől

Az erdészet elsődleges feladata, hogy fenn-tartsa az erdőt. Az öreg fák helyén újakat kell nevelni, ezt szolgálja a fakitermelés. Az erdészet kivágja az életkoruk végéhez

dálkodást folytat, a fakivágást telepítés követi. Kamaraerdőn most részben olyan nemkívánatos bálványfákat vágtak ki, amelyek nem őshonosak, hanem az ame-

rikai kontinensről származnak. Ilyenkor az a cél, hogy minőségi váltás is legyen. Az erdészet őshonos fajokat ültet: csert, kocsánytalan tölgyet, vagy úgynevezett elegy fajtákat: kőrist, juhart, hársat, vad-cseresznyét.

A kommunikációs vezető kérdésünkre elmondta: mivel nem jelentős a vadál-lomány Kamaraerdőn, nem kell körbeke-ríteni az új telepítést. Viszont, ápolni kell a csemetéket. Az első 5-10 évben rend-szeresen, évente 2-3-szor gyomlálnak, és visszaszorítják a nemkívánatos fajtákat. A bálványfás területen például az új bál-ványfák gyorsabban sarjadnának, így el-vennék az életteret az őshonos fajtáktól. Ezután már nevelni kell az erdőt, időről időre visszatérni, és kivágni az öreg és beteg fákat, egészen addig, míg meg nem öregszik az állomány.

Az erdészet munkatársa jelezte: több bejelentés is érkezett a környéken élők-től, főleg azért, mert a bálványfás területen egy részt tarvágással teljesen kitermel-tek. De ez még így is csak az egész erdő egy ezreléke. A kivágott részt pótolni fogják, már ősszel, vagy jövő tavasszal kezdődik a telepítés.

Az erdőgazdálkodási beavatkozásokat egyébként szigorúan meg kell tervezni, ilyenkor figyelembe veszik az élőhelyeket is. Általában nem éri kár sem az állat-, sem a növényvilágot. Sőt a telepített, de őshonos növények sokkal természetesebb élőhellyé válnak. Viszont nem 1-2 évben, hanem évtizedekben kell gondolkodni – tette hozzá Lomniczi Gergely.

(gp)

Családi Egészségnap a szakrendelőben

Pár perc egészségünkért

A Gyógyír XI. Kht. április 1-jén Családi Egészségnapot rendezett a közelmúltban átadott Fehérvári úti szakrendelőben. A látogatókat reform-reggelivel várták a szervezők.

Az eseményt Végh Ágnes, a Gyógyír XI. Kht. ügyvezető igazgatója nyitott meg. Elmondta, feladatuknak tekintik a kerületi lakosság egészségi állapotának folyamatos figyelemmel kísérését, valamint a betegségmegelőzést és az egészségtudat fejlesztését.

Ezt szolgálja a már hagyományosnak tekinthető Családi Egészségnap, melynek elsődleges célja, hogy felmérjék a lakosság egészségi állapotát, valamint eljuttassák az emberekhez az egészségmegőrző ismereteket. Mottója: Az egészsége Önnek is megér néhány percet. Nem véletlen az időzítés sem: a hosszú tél mindenkinek megterheli a szervezetét, nem árt egy kis ellenőrzés. Egészségünk a mi aktivitásunkon – olykor elszántságunkon – is múlik. Az egészségesebb élethez

életmódváltásra, az egészségtudatos gondolkodáshoz szemléletváltásra van szükség, nem csak akkor kell tennünk valamit, amikor már baj van. Nem tartozunk a legegészségesebb nemzetek közé, de még a mértéktartóbb vélemények is hátra sorolják országunkat e területen az Európai



Unióban. Ezért fontosak azok a rendezvények, amelyek a testi és lelki egészség tudatosítását tűzik ki célul.

Több szűrőprogram keretében ellenőrizhették a megjelentek egészségi állapotát. A már hagyományosnak mondható vérnyomás-, vércukorszint-, koleszterin-

és csontsűrűség-mérés, hallásvizsgálat mellett zöldhályog-szűrés, csontsűrűség-mérés és kiértékelés, férfiaknak PSA szűrés, fittségi felmérés is volt, de ellenőriztetni lehetett egészen speciális betegségek meglétét is. Tanácsadást tartottak többek között a dohányzásról való leszokásról, a melldagánatok korai felismeréséről és önvizsgálatáról, a légúti allergiáról, a családtervezésről, a fogamzásgátlásról. A táplálkozási és diétás tanácsadást ezúttal is ételkóstoló és termékbemutató kísérte. A kismamák a szoptatásról és a védőoltásokról is fölthettek kérdéseket.

A szervezők gondoltak a fiatalabbakra és a gyerekes családokra is. Volt tini ambulancia, a rendezvényen résztvevő Újbuda 11 Kht. pedig drogmegelőzési tanácsadást tartott. A legkisebbeket kézműves foglalkozás és rajzverseny várta, és megrendezték számukra a fogszepegyversenyt. Míg ők a gyermektötöt, szüleik az egészségtesztet tölthették ki.

A program védnökei Újbuda Önkormányzata, Molnár Gyula polgármester és Veresné Krajcár Izabella alpolgármester voltak, a támogatói között pedig egészségügyi intézmények és szervezetek, újbudai cégek, sportegyesületek és civil szervezetek is szerepeltek.

R. M.

Nem kötelező az éjszakai patika nyitva tartás

Májusig marad az ügyelet

Újbuda lakossága nem marad ügyelet-es patika nélkül. A Karinthy Frigyes út 2. szám alatt lévő Szent Imre Gyógyszertár május 1-jéig vállalta az éjszakai nyitva tartást. Egyelőre bizonytalan, hogy a későbbiekben melyik patika látja el majd az amúgy nem kötelező, jellemzően veszteséges ügyeletet.

Ügyeletes patikának márpedig lennie kell – mondják a lakók, az önkormányzat, sőt maguk a gyógyszerészek is. Mégis lehetséges, hogy Újbuda – sok más kerülethez hasonlóan – éjszakai és hétvégi gyógyszerellátás nélkül marad. A Szent Imre Gyógyszertár május 1-jéig ugyan vállalta az inspekiót, de az ügyeleti rend meghatározásáért felelős Állami Népegészségügyi és Tisztiorvosi Szolgálatnál (ÁNTSZ) még nem tudják, hogy ezt követően találnak-e önkéntes patikát a XI. kerületben.

Rádócziné Kovács Zsuzsa fővárosi tisztí főgyógyszerész lapunknak elmondta: mindent megtesznek, hogy Újbuda lakóinak ne kelljen más kerületbe utazni egy-egy doboz orvosságért. Budapest folyamatos gyógyszerellátása, az éjszakai és a hétvégi ügyelet rendezése érdekében tárgyalásokat kezdeményeztek a szakminiszterrel és a Gyógyszerész Kamara illetékeseivel is, de a választások miatt az egyeztetésekre pár hetet még várni kell.

Budapesten jelenleg 13 patika tart ügyeletet. A főgyógyszerész szerint nem tudják mindig figyelembe venni, hogy az adott kerületben mekkora a lakosságszám, és milyen az ott élők koreloszlása. Márpedig ezek volnának a döntő tényezők. A kijelölés során általában csak az önkéntességet tudják figyelembe venni.

Az önkormányzatoknak csak véleményezési joguk van, és az ÁNTSZ illetékeseinek is meg van kötve a keze, ugyanis a jogszabályok meglehetősen szélesre tartják a kiskapukat a patikákat üzemeltetők előtt. A szaktarca is elhárítja a felelősséget, hiszen – mivel nem alapellátásról van szó – a gyógyszerári nyitva tartás szabályozása nem állami feladat. A gyógyszerárak nem kötelezhetőek az ügyeletre, csak kérni lehet őket, hogy önkéntes alapon vállalják a nonstop nyitva tartást. Erre egyre kevesebben hajlandóak, mivel a túlmunka költségeit maguknak a patikáknak kell kigazdálkodni. A patika-matematika szabályai szerint az „egyetlen osztható összeg” – amiből a nyereség származik – az árrés. Mindez a betegek szempontjából annyit jelent, hogy ügyeleti felárat kell fizetni az orvosságokért. Legalábbis azokért, amelyeket nem aznap kiállított vény ellenében váltanak ki, vagy amelyek sürgősséginek nem minősülő készítmények.

- eszi -

folytatás az első oldalról

– Alapvetően nincs semmi baj ezzel a programmal – mondja a doktornő. – Lehetővé teszi a páciensek adatainak rögzítését, azok időbeni változásának regisztrálását, sőt még arra is képes, hogy – speciális, kockázatelemzés révén – figyelmeztesse az orvost az adott beteggel kapcsolatos azonnali teendőkre. Külön kódjuk van a betegségeknek, az ellátási formáknak és az intézményeknek. Ezeket a kódokat ki kell keresni, beírni a megfelelő helyre, máskülönben a szigorú számítógépes program nem engedi a „továbblépést”. Ez legalább negyedórás többletmunkát ró a doktorokra betegenként. A „tétéles betegforgalmi jelentés” szeptembertől nehezíti a gyógyítók, ezzel együtt a betegek életét.

A jelentési kötelezettséggel a legnagyobb probléma az, hogy külön személyzetet kellene alkalmazni az aprólékos és időigényes adminisztrációs munka elvégzésére. Erre azonban a legtöbb praxisban nincs pénz. Az adatrögzítés betegenként néhány perccel növeli a vizsgálati időt. Pontosabban ennyit vesz el a tényleges gyógyító munkából – jegyzi meg a háziorvos.

A doktornő négyórás rendelési idejében 20-30 perccent követik egymást a betegek. Ez az idő szeptembertől nőhet. A legtöbb újbudai praxishoz hasonlóan Kovács Ildikó körzetében is meghaladja a 60 százalékat az idős korúak aránya. Körükben főként a magas vérnyomás, a

Pontosabb betegnyilvántartás, növekvő adminisztráció

Többet ülünk a váróteremben?

cukorbetegség, illetve a különböző szív- és érrendszeri problémák a leggyakoribbak.

Egyre több fiatal jelentkezik a rendelésen hipertóniás tünetekkel. Rájuk fokozottan oda kell figyelni, hiszen a kezeletlen magas vérnyomás a későbbiekben súlyos betegségek kialakulásához vezethet. A háziorvosoknak a megelőzésben is kulcsszerepük van – mutat rá a doktornő.

A jövőt firtató kérdésünkre Kovács Ildikó azt mondta: munkaidő alatt nem tudják elkészíteni a betegforgalmi jelentést. A legfontosabb adatokat gyorsan begépelik a rendelési idő alatt, a többi pedig estére vagy a hétvégékre marad. Egyelőre nem tudni, hogy mindez a gyakorlatban hogyan fog működni, csupán annyi bizonyos, hogy orvostól és betegről egyaránt türelmet kíván az új rendszer.

Az OEP-et is megkerestük, ahol az illetékesek készséggel, ámde igen röviden válaszoltak lapunknak. Mint mondták, az egészségbiztosítónak jelenleg nincs megbízható információja arról, hogy valtképpen mi is történik a háziorvosi rendelő falai között a rendelési időben. A jövőben kötelezően használatos szoftver lehetővé teszi – egyebek mellett – a háziorvosok tevékenységének folyamatos nyomon kö-



Baricza István szívkatéterezés előtt kér orvosi tanácsot dr. Kovács Ildikótól

vetését, vagyis azt, hogy adott betegnél mindig a megfelelő terápiát, az indokolt gyógyszereket alkalmazták-e.

A pénztár szakértői szerint azok a praxisok, amelyek eddig „nem adminisztráltak megfelelően” a krónikus betegeiket,

legfeljebb három hónap alatt pótolhatják ebbéli mulasztásukat. A szoftver egyébként inkább segíti, mintsem hátráltatja majd a háziorvosok munkáját – tették hozzá az OEP-nél.

Szigeti Ildikó

Aranylánc a patikamérlegen

A Magyar Gyógyszerész Kamara felmérése szerint ügyeleti időben a vásárlóknak csak 20 százaléka keresi fel indokoltan a patikákat. Az éjszaka és hétvégén főként fogamzásgátlókat, terhességi gyorsteszteket, ritkábban fájdalom- és lázcsillapítószereket vásárolnak. Az akut állapot enyhítésére szolgáló orvosságok forgalma nem számottevő. Az ügyeletes patikusok már azon sem lepődnek meg, ha a betegnek aligha mondható vásárló egy aranylánc digitális mérlegen történő lemérését kéri tőlük.

Megoldás lehetne, ha nem kéne gyógyszerárba menni, hanem az ügyeletes orvos készenléti táskájában a most előltnál több és több fajta gyógyszer lenne. A sürgősségi ellátást végző doktorok többsége csak receptet ír, a készítmény beszerzését a beteg hozzátartozóra bízza. A megoldást nehezíti, hogy a szabályok szigorúan rendelkeznek az ügyeletet vállaló patikák felszereltségét és dolgozói létszámát illetően. A folyamatosan nyitva tartó gyógyszeráraknak a szokásosnál nagyobb gyógyszerkészlettel kell rendelkezniük, mert csak ily módon garantálható, hogy valamennyi akut igényt ki tudjanak elégíteni.

A 2006-os parlamenti választások első fordulójában Molnár Gyula a szavazatok 49,51%-át szerezte meg.

ELSŐ FORDULÓ:

49,5%

A második választási forduló április 23-án lesz. Jöjjön el, szavazzon rám, mert minden szavazat számít!

Újbudáért, Önért.



Április 23-án is támogassa szavazatával Albertfalva, Kelenföld és Újbuda fejlődését. Szavazzon ismét Molnár Gyulára!



Molnár Gyula

Kelenföld és Albertfalva országgyűlési képviselőjelöltje



FIZETETT POLITIKAI HIRDETÉS

Politikai helyzetértékelés a Budai Klub Galériában



A JÖVŐ SZÖVETSÉGE



A két választás közötti politikai helyzetet értékelte április 12-én, szerdán a Fidesz XI. kerületi szervezete. A Budai Klub Galériában megtartott rendezvényt Schmitt Pál, a Fidesz alelnöke is megítéste jelenlétével.

Deák András, a 15. választókerület jelöltje a Fidesz és az MDF szavazóit összekötő közös értékekről és célokról beszélt. „Mindannyian nemzetben gondolkodunk, s azonosan gondolkodunk a legfontosabb nemzeti sorskérdésekről. De ami a legfontosabb: mindannyian kormányváltást akarunk.” – hangsúlyozta Deák, hozzátéve: a másod-

dik forduló a politikában e közös értékrendet képviselő Fidesz, és a múltat képviselő MSZP közötti választásról szól.

Kupper András, a 17. választókerület jelöltje a rendszerváltás közös örökségéről beszélt. Mint fogalmazott, az MSZP nem tudott megszabadulni saját múltjától: Gyurcsány Ferenc például állami kitüntetésre terjesztette fel a letűnt rendszer emblemikus figuráit, köztük a nagymárosi vízlépcső tervezőjét. Kupper szerint a liberális szavazóknak az egykori állampárt képviselői és a rendszerváltás ethoszát képviselő politikai alternatíva között kell választaniuk vasárnap a szavazófülkében.

A párbeszéd folytatódik



Az MSZP kerületi országgyűlési képviselőjelöltjei és önkormányzati képviselői párbeszédre várják a környék lakóit az alábbi helyszíneken:

Szabó Vilmos (15. választókerület) április 19. 16–18 óra Mórca Zsigmond körtér.
Molnár Gyula (16. választókerület) április 18. 16–17.30 óra Fehérvári út – Vegyész u. sarok; április 18. 16–18 óra Fehérvári út – Etele út sarok; április 19. 16–18 óra Fehérvári út – Andor u. sarok; április 19. 15–17 óra Kelenföld városközpont; április 20. 16–17.30 óra Tétényi út – Bártfai u. sarok; április 21. 15–17 óra Kelenföld vá-

rosközpont; április 21. 16–18 óra Fehérvári út – Vegyész u. sarok.
Dr. Józsa István (17. választókerület) április 19. 16.30–18 óra Gazdagréti tér; április 20. 15–16.30 óra Gazdagrét Eleven Center; április 21. 16–17.30 óra Örmező Spar Áruház.
Szabó Vilmos, a 15. választókerület szocialista országgyűlési képviselőjelöltje személyes találkozóra hívja a kerület lakóit április 21-én 15 órától a Fehérvári úti vásárcsarnok előtti térre. A választás második fordulójára előtti alkalmat szeretne teremteni még egy beszélgetésre a kerület és az ország jövőjéről. Vendége lesz Macskássy Izolda festő- és grafikusművész.

„Az aláíró pártok vállalják, hogy a kampány során felhasznált plakátokat csak a kijelölt ill. az általuk bérelt helyeken helyezik el, egyéb közterületen, tiltott helyen, ill. épületek falain ettől tartózkodnak.”

„Választással kapcsolatos hirdetményt építményre csak a tulajdonos vagy a használó engedélyével szabad elhelyezni.”

A fenti sorokat a kerületi pártok január 30-i megállapodásából idézzük, melyben az aláíró pártok vállalták, hogy a közterületeket csak a kijelölt helyeken használják hirdetések, plakátok elhelyezésére. Ennek ellenére azt látjuk a kerületben, hogy KRESZ táblakon, élő fák, házfalakon, buszmegállókon, villanyoszlopok lábánál, mindenhol elborítják utcáinkat egyes pártok hirdetései. Túl azon, hogy ezek a plakátolások sokszor a biztonságos közlekedést veszélyeztetik és rontják a városképet, hiteltelenné teszik az aláíró pártok egy részét is. Hogyan várhatnánk el, hogy méltóan, hitelesen képviseljék Újbudát és az újbudaiakat

a Parlamentben, ha saját aláírásukhoz, szavukhoz sem tartják magukat? Éppen ezért tisztelettel felkérjük a Fidesz-t és jelöltjeit, hogy a kampány hátralévő részében tartózkodjanak az illegális plakátolástól, ne csúfítsák el Újbuda utcáit és tereit.

Mi tartottuk, és tartjuk magunkat a megállapodáshoz, erre kérjük a többi pártot is. A korrektség, tisztesség és szavahihetőség jegyében.



Az MSZP és az SZDSZ újbudai szervezetei.

Budapest liberális város!



Lakos Imre, az SZDSZ budapesti választmányának elnöke, az országgyűlési választások első fordulóját követően tájékoztatta a sajtó képviselőit arról, hogy a fővárosban elért 12,28%-os listás eredményt az SZDSZ budapesti elnöksége nagy sikerként könyvelte el.

a baloldali jelöltjeit, döntsének újból egy SZDSZ–MSZP kormánykoalíció mellett.



A négy évvel ezelőtti eredményhez képest a több mint 23%-os növekedés az mutatja, hogy Budapesten erős a támogatottsága a liberalizmusnak, az SZDSZ politikájának. Az elért eredmény az öszi önkormányzati választások szempontjából is biztató.

Újbudán jelöltjeink, John Emese, dr. Böhm András és Lakos Imre jól szerepeltek. Mindhárom körzetben a biztos 3. helyet szereztük meg, s ezzel lehetőséget teremtettünk arra, hogy a második fordulóban az MSZP-s jelöltek támogatva a választókerületekben baloldali győzelmek születhessenek. Lakos Imre ezúton is megköszönte a liberális szavazók bizalmát, kérve őket arra, hogy április 23-án ismét menjenek el szavazni, válasszák

Akikre szavazni lehet a második fordulóban

15. választókerület

Deák András (Fidesz-KDNP)



Szabó Vilmos (MSZP)

16. választókerület

Molnár Gyula (MSZP)



Kristóf József (Fidesz-KDNP)

17. választókerület

Dr. Kupper András (Fidesz-KDNP)



Dr. Józsa István (MSZP)

Az MSZP választási irodáinak nyitva tartása

15. választókerület: 1114 Bartók Béla út 19. (bejárat a Mészöly u. felől). Tel.: 466-6235; csütörtökön 16-18 óráig.
Az MSZP kerületi irodája és a 16. választókerület választási irodája: 1119 Bikszádi út 43. Tel.: 204-2806, 204-2805; hétfőtől csütörtökig 10-17.30, pénteken 10-14 óráig.
17. választókerület: 1118 Kaptárkő u. 8. Tel.: 247-1711; hétfőn és csütörtökön 16-19 óráig.

FELHÍVÁS!

ÖSSZEFOGÁSSAL – A VALÓDI RENDSZERVÁLTÁSÉRT!
SZAVAZZON A KORMÁNYVÁLTÁSRA, SZAVAZZON A FIDESZ JELÖLTJÉRE!



Deák András

Dr. Kupper András

Kristóf József



A JÖVŐ SZÖVETSÉGE

Újbudán él a zeneszerző hagyatékának örököse

Bartóknak rengeteg arca létezik

Idén ünnepli a zeneszerető közönség Bartók Béla születésének 125. évfordulóját, az év folyamán számos programmal emlékeznek meg életéről, művészetéről. A kerületben él jogutódja és hagyatékának örököse, Vásárhelyi Gábor. Őt kérdeztük a hagyatékáról, az emlékévről, az operaházi bemutató körüli feszültegről, illetve magáról Bartók Béláról, az egyik legnagyobb magyar zeneszerzéről.

■ Miért Ön a Bartók-hagyaték örököse?

Keresztapám volt ifjabb Bartók Béla, aki Bartók idősebb fia. A halála előtt egy évvel, amikor már nyilvánvaló volt, hogy nagyon beteg, egyszer leült velem beszélgetni, hogy rám bízna ezt a hagyatékot.

■ Pontosan miből áll ez a hagyaték, és hol van?

A hagyaték egyrészt tárgyi, másrészt írásos, harmadrészt pedig szellemi. A tárgyi rész Bartók használati tárgyait, valamint az utolsó lakásában a családuktól fennmaradt, és itt hagyott összes bútortól jelent. Ezek hosszas keringés után a Csálán utcai emlékházban – nemrégiben adhattuk át a felújítás után – kaptak helyet, és így együtt vannak kiállítva a nagyközönség számára. Az írásos hagyatékunk az egyik fele van csak Magyarországon, a másik része az Egyesült Államokban van *Bartók Péternél*. Azok a művek vannak kint, amiket elvitt magával Bartók, vagy már ott írt. Érdekes, hogy ha a művei kéziratait tekintjük, akkor az ottani rész a nagyobb. Az itthon lévő írásos anyag a Bartók Archívumban van letétbe helyezve, ahol kutatási célra lehet használni. Óriási anyagról van szó még úgy is, hogy a kisebb rész van itt. A harmadik a szellemi hagyaték. Keresztapám és Bartók Péter is ragaszkodtak ahhoz, amit az apjuk leírt, keresztapám is úgy bízta rám, hogy a művek integritását mindennekefelett meg kell őrizni, és ehhez ragaszkodni kell, amíg a védelmi idő tart. Ez még tíz év, és amikor majd lejár, Bartók művei közkinccsé válnak. Onnantól kezdve mindenkinek a saját erkölcsi felelőssége, hogy mit tesz velük, vagy mit nem. De addig nekem kell garantálni, hogy ez ne történjen meg.

■ Nem mutatkozik igény a két helyen lévő hagyaték valamiféle egyesítésére?

Erre természetesen volna igény, nekem is nagy álmom lenne, hogy a teljes Bartók-hagyaték egyszer Magyarországra kerüljön, de ami Bartók Péternél van, úgy néz ki, hogy nem ide fog kerülni, hanem Svájcba, egy archívumba. Ez jó tízéves történet, és talán még a múlt rendszer beidegződései éltek akkor, amikor Bartók Péter kísérletet tett arra, hogy idehozza, de akkor bizonyos feltételeket nem tudtak számára biztosítani. Svájcban egyébként jó helye van az anyagnak, hiszen Paul Sacher Bartók életében nagyon fontos személyiség volt. Sok művet rendelt Bartóktól, és segítette is őt, később nyaralóhelyet biztosított számára, ami nagyon alkalmas volt az alkotásra. A Paul Sacher által alapított baseli archívumban biztonságos és modern őrzési körülmények között lesznek, és vannak már részben ezek a kéziratok. Ha Bartókra gondolok, és arra, hogy mennyire fontos volt számára a hazája, mindenképpen szép lenne, ha mindez itt volna egy helyen, de erre már túl sok esélyt nem látok.

■ Ön után ki lehet a következő örökös?

Tíz év múlva a szellemi örökség védelme megszűnik, s hogy a tárgyaknak mi lesz a sorsa, az addig még eldől. Én mindenképpen olyan hosszú távú, biztosítékokkal ellátott megoldást keresek, ahol ez az anyag mindig is a köz érdekét szolgálhatja. Az emlékház, s benne a kiállítás a magyar kultúra szép helye és kiindulási pontja lehet valóságosan és jelképesen is. Nemcsak a zenei kultúrára gondolok, hiszen Bartók számtalan képzőművészeti és népművészeti alkotást is gyűjtött, mi ezeket is kiállítottuk.

■ A Magyar Állami Operaház március 31-én mutatta be Bartók három színpadi művének (A fából faragott királyfi, A kékszakállú herceg vára és A csodálatos mandarin – a szerk.) felújítását. Már a bemutató előtt nyílt levélben közölte az Operaház vezetésével, hogy nem ért egyet a rendezéssel. Mi volt ennek az oka?

Konkrétumokba nem mennék bele, hiszen az Operaház és a köztem zajló tárgyalások nem tartoznak a sajtóra. Általánosan a művek integritásának védelme a legfontosabb szempont, ami az én felelősségem, és ebben az esetben úgy éreztem, hogy ez nem teljes mértékben teljesül. Mivel az operaházi bemutató a Bartók-emlékév egyik kiemelt rendezvénye, ahol én védnökként szerepelek, ezért fontos volt kifejeznem, hogy ettől elhatárolódom. Nem akartam ennél durvább, vagy erőszakosabb fellépést tenni, mert az mindenképpen az ünnep napjait rontotta volna el.

■ Milyennek látja az emlékév programjait?

Nagyon sok és szép program alakult ki végül, amiket jó lett volna előre összefogni egy egységes rendezvénysorozattá. Énmár három évvel ezelőtt fölvettem ezt a kulturális kormányzatnál, mégis nagyon sokat késlekedtek. Majdnem az utolsó pillanatban, 2005 decemberében alakult egy emlékbizottság, ami már időpontjából adódóan sem volt alkalmas arra, hogy ezt a – mondjuk az osztrákok által szervezett – Mozart-évhez hasonló színvonalú évvé tegye. Nem arról van szó, hogy az erre szánt pénzeket kevesellném, mert nem hiszem, hogy ez a pénzen múltott. Már az elején hangsúlyoztam, hogy az amúgy is tervezett és meglévő programok és koncertek egy folyamattá szervezése volna a cél. Ez a programsorozat nincs igazán összefog-

va, viszont nagyon sok olyan lelkes ember, művész, intézmény vesz benne részt, akik a központi irányítástól függetlenül már jó előre elkezdtek szervezkedni. A megvalósult programok, kiállítások, bemutatók, koncertek jó része nagyon szépen sikerült, vagy fog majd sikerülni, hiszen még csak a közepén vagyunk.

■ Bartók művei számos interpretációban ismertek. Milyen új értelmezést tud adni az életműnek a Kocsis Zoltán vezetésével történő új feldolgozás?

Többek között Kocsis Zoltán részvételével készül arra a Hungaroton, hogy a már meglévő Bartók-összes hangfelvételét megújítsák. Ez annál is inkább aktuális, mivel amikor ezek a felvételek készültek, még nem volt digitális technika, és zenei-

ban erre megvan a szándék, illetve állami szándék is mutatkozik – hiszen nem kevés pénzzel támogatja ezt az állam, – ezért úgy érzem, hogy jó úton halad, és ez számomra mindenképpen öröm. Egyébként jó kérdés, hogy mennyire lehet, vagy nem lehet kapni Bartók műveit. Előfordul, hogy meglepően szűk körű kínálattal találkozom. Ezért is határoztuk el a feleségemmel, akivel közösen újítottuk fel az emlékházat, hogy az ott lévő kis zeneműboltban a létező legtöbb fajta kiadvány kapható legyen. Úgy látom, hogy ez a tervünk már egész sikeres, hiszen a kiadók is örülnek, ha valahol megjelenhetnek, mivel a komolyzenei piac ma nem a legjövödelmezőbb. Valószínűleg ez az oka annak, hogy a nagyáruházakban nemcsak Bartókot, de más igényes komolyzenei kiadványt sem lehet kapni. Mára világje-

lenséggé vált, hogy a komolyzene-kiadás bajba került. Régebben is a könnyűzenei kiadványokból finanszírozták a komolyzenét a kiadók, azt pedig nagy csapás érte az internetes le-töltésekkel.

■ 1905-ben, párizsi utazása kapcsán mondta Bartók: „hagyjuk a szamarakat szamaraknak lenni, és menjünk minden komoly szellemi produkcióval külföldre”. Aktuálisnak látja ma ezt a mondatot?

Bartóknak több elke-seredett időszaka is volt. Amikor az ember elke-seredik, mert azt látja, hogy olyan kevés ember az, aki igazán mélyen foglalkozik a valóban igényes kultúrával, és lát száz meg ezerszám fiatalokat, akiknek hiába is mondaná, nem fogja megérteni, akkor hajlamos ilyeneket mondani. Ez az elke-seredettség több tekintetben is jellemző Bartók és a hazája, Bartók és a közvetlen környezete kapcsolatára. Sokan nem értették meg. Sokan támadták, hogy ő nacionalista, és sokan támadták

éppen az ellenkezője miatt, hogy ő a román, tót, szlovák népzénet is gyűjtötte, amivel elárulja a hazáját. Nem érették meg azt a sokkal fontosabb, mélyebb gondolatmenetet, ami benne ezzel kapcsolatban élt. Édesanyjának mondta egyszer, hogy mindenkor, mindenhol, minden téren egy célt akar szolgálni, a magyar nemzet és a magyar haza javát. Ugyanakkor azt is ő írta, hogy a népek testvérré válásának és baráti együttélésének eszméje milyen fontos dolog. Ez a két gondolat benne egyszerre megvolt, és nem ellentmondásként, és én is úgy érzem, és ezt is vallom, hogy ez ma

sem ellentmondás. A Kárpát-medencében egymás mellett élő népek nagyon jól meg-férnek egymás mellett, ahogy Bartóknak is számtalan román zenész barátja volt. Ahogyan sok minden másban, ebben is megelőzte korát. Ez a gondolat már egyfajta európai uniós eszmét mutat, ahol a népek jól meg-férnek egymás mellett, miközben fontos az is, hogy megtartsák kulturális identitásukat.

Szintén elke-seredésre adhat okot az is, hogy ma az általános iskolákban hetente egyetlen énekóra van, és azt sem osztá-lyozzák, így ez csak olyan mellékes valami. Ezért a mai fiatalok valószínűleg már nem fogják megismerni a kottát sem, olvasni pedig végképp nem tudják, így nem értik majd azokat az igényes muzsikákat, amiket nemcsak Bartók, de Kodály, vagy a kortárs külföldi zeneszerzők alkottak. Sajnos ez igaz a többi művészeti ág oktatására is, pedig erre nagy szüksége van nemcsak a szellemnek, de a léleknek is. Informatikus mérnök-ként én is azt mondom, hogy a modern tudományok és az új tudások nagyon fontosak ahhoz, hogy a mai életben eligazodjunk, csak ha közben kihagyjuk a lelki táplálékokat, akkor nem lesznek igazi, belső értékkel bíró emberek, hanem csak gépek. Óriási tudással lesznek felvértezve, de az általános szellemi érzékenységet, intelligenciát érintő értékek hiányozni fognak. Jó volna odafigyelni, mert esetleg egyszer csak késő lesz.

■ Ha kimondom Bartók Béla nevét, mi az a három dolog, ami eszébe jut?

Az első a haza. Lehet, hogy furcsa dolgokat fogok mondani, de a második dolog az az ebédlőasztal, ami a Bartók Emlékházban van, mert annál én kisgyermekkorom óta rengeteget ültem, mivel keresztapáméknál használati tárgy volt. Végül talán a kitartás és a rengeteg munka. A rengeteg munkával kapcsolatban érdekes tapasztalatom van: az archívumban leltározzunk már hónapok óta, ami nagyjából harminc munkanapot jelent. Ez csak leltár, és csak a kisebbik fele az ő írásos hagyatékának. Arra gondolok, hogy ezt egy ember hogyan tudta egyetlen élet alatt elvégezni úgy, hogy közben gyűjtőmunkát végzett, előadóművész volt, műveket szerzett, a gyűjteményét rendszerezte. A halála óta eltelt hatvan év kevés volt ahhoz, hogy ezt valaki valóban átlássa, pedig sok kutató és tudós tett rá kísérletet. Rettenő munkabírása lehetett és szinte csak annak élt. Mindeközben szellemi ember is volt, aki társadalmi életet élt, férj volt, és kiváló édesapa. Ez a rengeteg munka számunkra is erőt adhat. Nem biztos, hogy amit létrehozunk, az úgy és olyan értelemben a mai kornak szól, mint egy megsüttött kenyér, amit holnap el tudok adni, de nagyon fontos. Ahogy ő megőrizte azokat a népdalokat, amik mára már biztosan elvesztek volna, ugyanúgy nekünk is kötelességünk megőrizni azt, amit ő hátrahagyott, hogy aztán ugyanabban az állapotban az utókorra hagyhassuk.

Szöllőssy Anna

Információk Bartók Béláról:
www.bartok.hu

A Bartók Emlékház címe:
1025 Budapest, Csálán u. 29.
Telefon: 394 2100.
e-mail: Bartok-1981@t-online.hu

ELADÓ LAKÁS!



Budapest XI. kerület, Ibrahim utcában – családi házas környezetben – 3 lakásos társasházban 101 m²-es, 3 szoba + nappali, duplakomfortos tetőtéri lakás 2 gépkocsibeállóval eladó!



Érdeklődni lehet: BUDA-HOLD Kft. 1117 Budapest, Hunyadi János út 18. Mátyás Lászlóné. Telefon: 203-6092, 06/20/9732-279

VÁLASZTÁSI FELHÍVÁS!

Kérek mindenkit, aki keresztény és nemzeti érzületűnek tartja magát, vegyen részt a második választási fordulón és szavazatával – minden más megfontolást félretéve – támogassa a keresztény, nemzeti oldal képviselőjelöltjét!



DR. MESTYANEK ÖDÖN
A JOBBIK XI. KERÜLETI ALELNÖKE

KIÁLLÍTÁSOK
ALBERTFALVI HELYTÖRTÉNETI GYŰJTEMÉNY XI., Pentele u. 8. T.: 208-6635 Állandó kiállítások KEDD ÉS CSÜTÖRTÖK 16.00–18.00-IG: Római ásatások, egyház- és iskolatörténeti kiállítás, Albertfalva önállóságának évei 1819–1950-ig, az Első Magyar Repülőgépgyár, borygyűtemény, Albertfalva asztalosiparának története.
ALMA GALÉRIA Budai Sport Általános Iskola, Bikszádi u. 11-15. ÁPRILIS 25-IG Balogh Eszter fotókiállítása. Megtekinthető munkanapokon 10.00-18.00 óráig.
BARTÓK 32 GALÉRIA XI., Bartók Béla út 32. Tel./fax: 386-9038 ÁLLANDÓ KIÁLLÍTÁS: Dajka Margit-emlék-szoba. MÁJUS 12-IG Lugossy Mária Bardo című kiállítása. Munkanapokon 14.00–18.00 óráig. HÉTFŐ 18.00 tajcsi-csikung. SZERDA 18.00 alakformáló tréning.
CONGRESS PARK HOTEL FLAMENCO XI., Tas vezér u. 7. ÁPRILIS 30-IG Borsos Miklós rézkarcai.
HADIK KÁVÉHÁZ XI., Bartók B. út 36-38. ÁPRILIS 25-IG Pirk László és Pistyur Imre Világok találkozása című kiállítása. Vasárnap és hétfő kivételével, 10-18 óráig.
KARINTHY SZALON XI., Karinty F. út 22. Tel.: 209-3706 MÁJUS 4-IG Ganczaugh Miklós Áldozat és áldozat című kiállítása. Munkanapokon 10.00-16.00 óráig. SZERDA 18.00 Jóga.
MOLNÁR-C. PÁL GALÉRIA XI., Ménesi út 65. T.: 385-3637, 06/30/201-1073 A galéria előzetesen telefonon egyeztetett időpontban látogatható. ÁPRILIS 28. 10.00 Emlékmise a műteremben Molnár-C. Pál születésnapja alkalmából.
RÉT GALÉRIA XI., Törökugrató utca 9. Tel./fax: 246-5253 ÁPRILIS 19-IG Sajó Sára A kertem virágai, festménykiállítás.
SCHEFFER GALÉRIA XI., Kosztolányi D. tér 4. ÁPRILIS 30-IG Remény címmel kiállítás Háger Ritta festőművész, Lugossy Mária, Szöllősy Enikő, Bohus Zoltán szobrászművészek és Kovács Gombos Gábor festőművész alkotásaiból.
TETŐ GALÉRIA XI., Écsed u. 13. Tel: 203-5607 ÁPRILIS 21. 18.00 Buday Csilla üvegfestő és origami-készítő Színvarázs című kiállítása-nak megnyitója. Megtekinthető: MÁJUS 9-IG hétköznap 13.00–18.00-ig.
TRANZIT ART CAFÉ XI., Bukarest u. Ulászló u. sarok Tel.: 209-3070 ÁPRILIS 30-IG Rédly Mária Csörgőkiállítás. Minden nap 8.00-23.00 óráig.
XI. KERÜLETI HELYTÖRTÉNETI KIÁLLÍTÓHELY XI., Erőmű u. 4. T.: 365-6126 Régészeti, építészeti, ipartörténeti (Csonka János) emlékek. Egyszer volt Dél-Buda. Tájvédelmi körzeteink. Nyitva MINDEN SZERDÁN 15.00–18.00-IG.

AJÁNLÓ
A38 ÁLLÓHAJÓ XI., Petőfi híd budai hídfő. Tel.: 464 3940 ÁPRILIS 19. 21.00 Ursula 1000 DJ-zsett (ESL Music/USA), Vono Box DJ's, Gergő & Elliott, Miki KeveR. ÁPRILIS 20. 21.00 EZ3kiel (F), Másfél. ÁPRILIS 21. 21.00 C.I., Belmondo, The Passage, Nap solo project. ÁPRILIS 22. 22.00 Ablak-A-Dubra Special. ÁPRILIS 24. 20.00 Gilby Clarke Band (USA), Snakeheart. ÁPRILIS 25. 18.30 Nile (USA), Hate Eternal (USA), Belphegor (A), Psycroptic (AUS), Yyrkoon (F). ÁPRILIS 26. 20.00 Trigon (MD), Kampec Dolores lemezbemutató.
ALBERTFALVI KÖZÖSSÉGI HÁZ XI., Gyékényes u. 45-47. Tel./fax: 204-6788 HÉTFŐ 14.00 Nyugdíjas Klub, a Vöröskereszt 11/16 és 11/17 sz. alapszervezete. KEDD 14.00 A Keresztény Társas Kör Nyugdíjas Klubja. SZERDA 17.00 Albertfalvai Polgárok Köre. ÁPRILIS 19. 13.00 Cukorbetegek Klubja. ÁPRILIS 22. 10.00 Az AKH Autós Sportklub szalomversenye.
BME OMIKK AULÁJA XI., Budafoki út 4-6. MÁJUS 19-IG kiállítás a Bartók- és Mozart-emlékév alkalmából, helyszín: BME Könyvtár Aula (Budafoki út 4-6.).
BUDAPESTI MŰVELŐDÉSI KÖZPONT XI., Etele út 55. Tel.: 371-2760 ÁPRILIS 21. 15.00 Játékhálóklub általános iskolásoknak. ÁPRILIS 21-22. Tedd ki a pontot! X. Nemzetközi legényesverseny és emlékműsor Martin György tiszteletére. ÁPRILIS 22. 16.00 Művészettörténeti sorozat az Európán kívüli művészetről – Kína. Előadó: Ludmann Mihály művészettörténész. Kiállítás: ÁPRILIS 21-IG Pécsi Képzőművészeti Egyetem hallgatóinak munkái. ÁPRILIS 22-TŐL Nemzetközi legényesverseny fotókiállítása. Megtekinthető MÁJUS 17-IG.
FORNÓ BUDAI ZENEHÁZ XI., Sztregova u. 3. Tel.: 206-5300 ÁPRILIS 19. 20.00 Csik zenekar, koncert és táncház. ÁPRILIS 20. 20.00 Kárpát Möbius és Gépfolklor koncert. ÁPRILIS 21. 20.00 Simply English koncert. ÁPRILIS 22. 9.00 A Föld Napja a Kolomos együttesel és a Rogers Iskola tanáraival; családi vetélkedő, kézműves foglalkozás és Kolomos Színház. ÁPRILIS 24. 19.00 Budai tangó, tánctanítás Budai Lászlóval. ÁPRILIS 25. 20.00 Sebő együttes. ÁPRILIS 26. 18.00 Tánctanulás Savanyúval, 20.00 Magyarpalatkai banda, erdélyi zenék klubja.
FŐVÁROSI MŰVELŐDÉSI HÁZ XI., Fehérvári út 47. Tel.: 203-3868 ÁPRILIS 20. 19.00 Retro táncest. ÁPRILIS 21. Moldvai táncház a Csűrrentő együttesel ÁPRILIS 21. 19.00 a T'Rakija együttes balkáni táncháza. ÁPRILIS 21. 19.00 a Corvinus Közgáz Néptáncgyűttes estje. ÁPRILIS 22. 15.00 Dalszínház 11 + 1, a Nótakincs TV Klub műsora ÁPRILIS 26. 10.30 Aladdin és a csoda-lámpa, a Színtestinták Bábszínház előadása. Kiállítás: ÁPRILIS 26-IG Frankl Géza festményei, mindennap 10.00–18.00 óráig. KÖNYVTÁRI NYITVA TARTÁS: H., K., P.: 13.00–19.00-ig. Sze.: 9.00–15.00-ig. Szo.: 9.00–12.00-ig, Cs., V.: zárva.

<h2>Föld Napja 2006 Újbudán</h2> <p>A XI. kerületi Pedagógiai Szolgáltató Központ szervezésében a Föld Napja rendezvényt sorozat idei programjait április 21-én, pénteken 9-től 13 óráig tartják meg a TIT Stúdióban (Zsom-bolyai u. 6.) és a Feneketlen-tó körül a kerület általános iskolái számára. Fővédnöke Molnár Gyula polgármester, támogatói Újbuda Önkormányzata, a TIT Stúdió Egyesület, a Fővárosi Közoktatásfejlesztési Közalapítvány és az Újbuda Baráti Kör.</p> <p>Programok szabadban és a TIT Stúdió épületében</p> <p>9.00–9.15 Megnyitó. 9.15–11.15 Föld napi programok A Feneketlen-tó körül lesz íjászat, madárgyűrűzés, növényismereti séta, levegő- és víztisztaság-mérés A TIT Stúdióban kiállítás nyílik Az év madara rajzpályázat alkotásaiból, Garai Csaba afrikai fotóiból és Varga Emma növényrajzaiból. Lesz gyöngyálatok készítése, előadás az észak-amerikai préri-indián kultúráról,</p>	<p>környezetvédelmi totó, model- és játékkészítés természetes anyagokból, vízi móka, előadás a növényrajzolásról és a papírkészítésről 11.30 Zsivajgó természet, Vásárhelyi Tamás előadása 11.45 Prezentációk a természet-ről, diákok kiselőadása, ünnepélyes díjkiosztó 13.30 Meglepetés koncert – egy Megaszár fellépése.</p> <p>Programok a Fonóban</p> <p>A Föld Napja alkalmából a Fonó Budai Zeneház, valamint a Rogers Óvoda és Iskola közösen szervez programokat 22-én 9-12 óráig. Családi természetismere-ti vetélkedő, zöldségmandala-készítés, pillepalack bowling, kézműves foglalkozások csuhé és más természetes anyagokból, rongyszőnyegkészítés, zöldség-gyümölcs szobrászat, arcfestés, drámajátékok, ügyességi játékok és a Kolomos Színház előadása várja az érdeklődőket. A vetélkedőkre maximum ötfős csapatok jelentkezhetnek.</p>
---	--

</

IGEN

A parlamenti választások második fordulója április 23-án lesz. Jöjjön el, szavazzon ismét rám, mert minden szavazat számít!

Újbudáért, Önért.

Szabó Vilmos

Gellérthegy, Lágymányos és Szentimreváros országgyűlési képviselőjelöltje



MSZP



SZDSZ



FIZETETT POLITIKAI HIRDETÉS

SZÍNHÁZAK

ARTUS STÚDIÓ

XI., Sztregova u. 7. Tel.: 204 3755
ÁPRILIS 25., 26. 20.00 Egy este két előadás. Gál Eszter: Sejt-elem, Főris Ildikó: Így van ez, lányom.

KARINTHY SZÍNHÁZ

XI., Bartók B. út 130. T.: 203-8994
ÁPRILIS 22. 19.00 Örült nász. **ÁPRILIS 21.** 19.00 Goodbye, Charlie. **ÁPRILIS 23.** 19.00 Butaságom története.

MU SZÍNHÁZ

XI., Körösy József u. 17. T.: 209-4014
ÁPRILIS 20. bemutató, **21., 22.** 20.00 Fészek. **ÁPRILIS 24.** 19.00 Karamazov nővérek. Stúdiószínpad. **ÁPRILIS 25., 26.** 20.00 & Echo. Gyermekelőadás: **ÁPRILIS 23.** 11.00 Terülj, terülj asztalkám. Kiállítás: Mezei Erzsébet Kötéltánc.

SZKÉNÉ SZÍNHÁZ

XI., Müegyetem rkp. 3. T.: 463-2451
ÁPRILIS 21., 22. 20.00 A sütemények királynője. **ÁPRILIS 23., 24.** 20.00 Kórház-bakony.

SZKÉNÉ KAMARASZÍNHÁZ R KLUB

XI., Müegyetem rkp. 9. Tel.: 463-3733
ÁPRILIS 21., 22. 19.00 Veszedelem viszo-nyok. Beállítások Társulat.

Bemutató az Artusban

Egy este két előadás lesz látható az Artus Stúdióban április 25-én és 26-án 20 órától. A Company ST, Gál Eszter Együttese vendég-szerepel két szülő produkcióval. A „sejt-elem” című darabot saját koncepciója alapján *Gál Eszter* adja elő *Grencsó István* zenéjére. A mű gondolatisága olyan alap-fogalmak körül mozog, mint az észlelés, az érzékelés, a tér, a kapcsolatok, reflexiók, a belső valóság és külső megjelenése. Az „így van ez, lányom” szintén az előadó, *Főris Ildikó* munkája. Darabját a következőkkel ajánlja a művész-nő: „Magam elé képezem. Végig-nézek rajta. Becsukom a szemem. Átgondolom, amit láttam. Olyan ez, mintha megérinteném. Megál-lapíthatom lágságát, durvaságát. A száraz hideget. Mesélek.”

www.volkswagen.hu

RENDŐRSÉGI HÍREK

Besurranó tolvajok

Figyelmetlensége okozott jelentős anyagi kárt egy férfinak az egyik Fehérvári úti lakásban április 4-én késő este. Lefeküdt aludni, de nem zárta kulcsra a lakás ajtaját. Ébredés után vette észre, hogy eltűnt a székre tett fekete diploma-tatáskája, amelyben többek között az iratai, a mobiltelefonja, 30 ezer forintnyi készpénze és a kocsikulcsa is benne volt. Az au-tó, vagyis egy fekete VW Polo a ház előtt parkolt. Azt is elvitték a tolvajok. Az összes kár megköze-líti a 3 millió forintot.

Behajtok viperával

Április 5-én kora délután két ismeretlen ember lépett be az egyik kerületi kft. irodájába. Az ott dolgozó férfitől a főnök iránt érdek-lődtek. Azt a választ kapták, hogy éppen vidéken tartózkodik, mire az idegenek elővették a „viperá-jukat” – vasbatszerű teleszkópos fegyver – és ütlegetni kezdték az alkalmazottat, miközben azt kiabálták: mondja meg a főnökének, hogy adja meg a tartozását.

Jó buli volt

Két tizenöt éves fiú kergette egy-mást április 9-én a Fejér Lipót utcában késő délután. Eközben egyikőjük felugrott egy ott par-koló Peugeot-ra, majd onnan át-ugrott egy Skoda Fabia tetejére. Az egyik autó tulajdonosa a la-kása ablakából látta, mi történik, azonnal lerohant, és a két kamaszt a rendőrök kikerzéséig visszatar-totta. A fiúk nem tudtak értelmes magyarázatot adni tettükre. Sze-rencsére csak Skoda tetején kelet-kezett kisebb horpadás. Figyelem-re méltó, hogy rövid időn belül ez már a második olyan, fiatalok által elkövetett gépkocsirongálás, amelyről az elkövetők csak annyit tudtak mondani, „jó buli volt”.

S. F.

Rutinellenőrzés

Egy BMW haladt a Fegyvernek utcában április 8-án délelőtt, amikor megállította a rendőr-járőr rutinellenőrzés céljából. Ennek során kiderült, hogy a kocsit vezető férfinak nem volt jogosítványa, hogy az autót már kivonták a forgalomból, s köte-lező felelősségbiztosítással sem rendelkezik. A sofőrrel az is kiderült, hogy közokirat-hami-sítás miatt körözi a Nyíregyházi Rendőrkapitányság.

Kampányfeliratok

Április 8-án délben – az első vá-lasztási forduló előtt, a kötelező kampánycsend idején – bejelen-tés érkezett a Villányi út egyik lakóházából, hogy valaki válas-zási jelszavakat festett a lépcső-ház falaira. A helyszínrre érkező rendőrök megállapították, hogy a falra írt szövegek nem jól látha-tóak, inkább csak szótöredékeket lehet kivenni belőlük. Mint kide-rült azért, mert a felháborodott lakók már hozzáfogtak a felira-tok eltávolításához a rendőrök kikerzése előtt. Az ügyben vizs-gálat indult.

Égő füstölők

Négy családot költöztetett ki a rendőrség abból a kétemeletes Karolina úti házból, amelynek lángra kapott a tetőszerkezete április 9-én. A környékbeli for-galmat is le kellett zárni, mert a helyszínrre érkező tűzoltók csak darus kocsiról tudták megköze-líteni a tetőt. A sikeres oltás után kiderült, indiai füstölők okozták a tüzet, amely elég hamar elha-rapózott. A lakásban tartózkodó két huszonéves fiatalember meg-próbálta ugyan eloltani a lángo-kat, de nem sikerült nekik, ezért hívták a tűzoltókat.

Pályázati felhívás

Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzata pályázatot hirdet a kerületi székhelyű **CIVIL SZERVEZETEK** tevékenységének anyagi támogatására.

A pályázat célja a helyi önszerveződő közösségek, egyesületek, alapítványok munkájának segítése. Az anyagi támogatás elnyerésére pályázni lehet olyan programokkal, amelyek elősegítik a közösségi élet szerveződését, a lakókörnyezet különböző létesít-ményeivel, csoportjaival való együttműködést, a lokálpatriotizmus kialakítását, erősödését. Pályázni csak az erre a célra elkészített adatlapon lehet, amely beszerezhető a Polgármesteri Hivatal Ügyfélszolgálati Irodáján (1113 Budapest, Bocskai út 39-41.), vagy letölthető a www.ujbuda.hu hon-lapról.

Egy szervezet több pályázatot is beadhat, illetve több szervezet is pályázhat közösen. Nem pályáz-hatnak magánszemélyek és olyan civil szervezetek, amelyek az önkormányzattól kapott korábbi tá-mogatásokkal nem számoltak el.

A pályázatok beadási határideje: 2006. május 1.
A pályázatok beadásának helye: Polgármesteri Hivatal Iktató (1113 Budapest, Boc-skai út 39-41.). Információ: 372-4676.

A pályázatokat a polgármester és az általa felkért szakértők bírálják el a beadási határidőtől számított 30 napon belül. Az elbírálás során előnyt élveznek azok a pályázatok, amelyek
1. az önkormányzat munkáját segítik (egészségügyi, oktatás-nevelési vagy karitatív téren)
2. széles közönségnek szóló kerületi rendezvényekre vonatkoznak
3. a hagyományok ápolását, a kerületi identitástudat erősítését szolgálják
4. több szervezet összefogásával valósulnak meg.

Az Áht 13/A § (2) bekezdése és a Budapest Főváros XI. kerület Újbuda Önkormányzat 8/2006./III.3./ÖK sz. rendeletének 8. § alapján a támogatott köteles el-számolni a részére juttatott összegek rendeltetésszerű felhasználásáról. Az elszámolás határideje: a felhasz-nálást követő 30. nap, de legkésőbb 2007. január 20.
A borítékra kérjük írni: „Civil pályázat 2006”.

Molnár Gyula
polgármester

Gazdagréti Tavasz 2006

Gazdagréti Községi Ház (Törökugrató utca 9.).

Április 21., péntek

17.30 Örmezei Községi Ház: Heltai Jenő: A nagy nő (nagyte-rem); 18.30 Bartók 32 Galéria & Karinthy Szalon: Fürjes Viktória fotókiállításának megnyitója (Rét Galéria); 19.00 Kőrutalálkozó. Kelenvölgyi Községi Ház: MKM Kelenvölgyi Férfikórus;Albertfalvi Községi Ház: Gesualdo Kama-rakórus (nagyterem).

Április 22, szombat

10.00–14.00 Családi délelőtt; 10.30 János Vitéz, bábelőadás; 11.30 Kézműves foglalkozás gyerekek-nek; 20.00 Gazdagréti Táncparty.

A diktatúra áldozataira emlékeztek



Április 10-én 15 órakor a Bartók Béla út 24. számú háznál azokra emlékeztek, akik a diktatúrák áldozataiként ebben az épületben szenvedtek a magyar szabadságért és függetlenségért. Vitéz Fehérvári István, a Politikai Elítéltek Közösségének (PEK) elnöke mondott beszédet. Ezután az emléktáblánál elhelyezte koszorúját Oláh László alezredes a Honvédelmi Minisztérium, Müller Ferenc a Történelmi Igazságtételi Bizottság képviselőjében, vitéz Zakariás Gábor alezredes és Esztergár Pál a PEK nevében, valamint az MDF kerületi ifjúsági szervezetének képviselői.

Polo Cool modellek klímával 2 549 000 Ft-tól*

- vezető- és utasoldali légzsákkal,
- rádió előkészítéssel, 4 hangszóróval,
- sebességfüggő szervokormányal.

Fedezze fel az új Polo sokoldalúságát. Sportos megjelenésével és belső méreteivel nemcsak a városi forgalomban állja meg a helyét.

Meglepően jó ajánlatok a Volkswagentől



Az Ön Volkswagen márkakereskedője: **Porsche Buda**

1117 Budapest, Prielle K. u. 45. Tel.: 382-8600 Fax: 204-4071 E-mail: info@porschebuda.hu Web: www.porschebuda.hu

*Ajánlatunk 3 ajtós modellekre, használtautó-beszámítással, 2006. április 10-től 30-ig vagy visszavonásig érvényes.

Kos
március 21–április 20.

Rendszeresen felborul a programja, hiába tervez meg mindent körültekintéssel. Csak az vigasztalhatja, hogy minden gond több-kevesebb haszonnal is jár, még ha ez egyből nem is nyilvánvaló. Sok későbbi idegeskedést takaríthat meg, ha most próbálja meg elintézni az idáig halogatott, főként személyes jellegű ügyeit. Őszinte, közvetlen emberekkel hozza össze a szerencséje, közülük többel barátságot is köthet, mely hosszabb távra szól, és nem utolsósorban anyagi haszonnal jár.

Bika
április 21–május 20.

Eljött az önfeledt szórakozás ideje, szervezen baráti összejöveteleket. Ez egyrészt kellemes időtöltés, felüdülés a testnek és a léleknek, másrészt a meghívott vendégektől kapott elismerés jól tesz majd az önbecsülésének. Tegyen meg mindent másokért, ha lehetősége van rá. Főképpen a környezetében élő magányos emberekre figyeljen oda. Régóta halasztgat egy látogatást, essen végre túl rajta, legalább nem nyomasztja tovább ez a gond. Egyébként sem ártana olykor több határozottságot mutatni!

Ikrek
május 21–június 21.

Az elkövetkező pár napban különösen szüksége lesz a találékonyságára és diplomáciai képességeire, főképpen zsörtölődő rokonai vagy közeli ismerősei megszéldítésében kamatoztathatja találékonyságát. Akarva-akaratlanul előtérbe kerülnek az érzelmi ügyek életében, hiába nincs most ráhangolódva ezekre, nem tud elmenekülni előlük. Anyagi ügyekben, vagy a jövőjét is meghatározó szerződéseknl legyen óvatos, mert partnerei szándéka nem egészen tiszta!

Rák
június 22–július 21.

Új munkalehetőségről hall, amely felkelti az érdeklődését. Azonban gondolja meg kétszer, hogy elvállal-e egy olyan állást, ahol idegőrlő a munkatempó! A nagyobb fizetésnél, de még a kellemes munkahelyi légkörnél is előbbre való az egészsége. Kapcsolataiban próbáljon a harmóniára törekedni, fordítson nagyobb figyelmet az együttműködésre. El kell viselnie egy kisebb anyagi veszteséget, de ám a közeljövőben bőségesen kárpótolhatja magát érte.

Oroszlán
július 22–augusztus 23.

Ne bízson semmit a szerencsére! Csak a gondosan előkészített és következetesen megvalósított tervek hozzák meg a kívánt eredményt, magánéletében és a munkájában egyaránt. Lehetősége nyílna egy hosszabb utazásra, esetleg külföldi tanulmány-

útra, amit azért érdemes megragadnia, mert a későbbiekben ez lehet szakmai előrelépésének egyik legfőbb biztosítéka. Kiseb anyagi problémái a remélnél is gyorsabban, és kedvezőbben oldódnak meg.

Szűz
augusztus 24–szeptember 23.

Kerülje az ellenséges, agresszív, önző embereket, mert semmire sem jut velük, azon kívül, hogy alaposan felbosszantja magát. Újabban gyakran feszült, könnyen dühbe gurul. Egy kicsit lazítania kellene, pihenjen, szórakozzon. Spirituális gondolatok kezdik foglalkoztatni, egyre többet elmélkedik az élet értelméről, ami azonban egyáltalán nem tesz jót a hangulatának. Míhamarabb szakadjon ki ebből a témából, különben hamarosan felborul a lelki egyensúlya.



HOROSZKÓP

2006. április 19. – április 26.

Mérleg
szeptember 24–október 23.

Kedvező változások várhatók a munkahelyén, ha pedig korábban nem volt biztos állása, most stabil alapokon nyugvó egzisztenciát építhet ki magának. A körülmények arra kényszeríthetik, hogy együttműködjön egy korábbi riválisával. Egy váratlan gazdasági fordulat komoly pénzügyi válságot idéz elő a családi költségvetésében. Kis odafigyeléssel megelőzheti a bajt, de veszteség nélkül nem ússza meg a dolgot. Szükség esetén segítséget remélhet egy barátjától, de azért ne bízson meg teljesen benne.

Skorpió
október 24–november 22.

Unalmas, hosszú, eseménytelen időszaknak néz elébe. Egy apró egészségügyi probléma bosszantja, amit érdemes megnéznie egy orvossal. Újabban könnyen kifárad, de ne ijedjen meg! Nincs semmi baj, mindössze a szervezete nem jutott

még túl a tél megpróbáltatásain. A tavasz a jó egészséget is meghozza. A párjával töltse el minél több időt, a szeretetteljes légkör, a meghittség éppen úgy jól fog tenni az állapotának, mint a vitamindús tavasz zöldségek.

Nyilas
november 23–december 22.

Ember tervez, a családi vagy a váratlanul nyakába szakadó munkahelyi gondok végeznek. Lehet, hogy ilyen helyzetben még azok is idegesítik majd, akikkel korábban remekül megértették egymást. Ne hagyja, hogy a körülmények rátelepedjenek a hangulatára, inkább keresse barátai társaságát, akik majd felvidítják. Kiseb anyagi gondjai orvoslására előnyös megállapodásokat köthet egy ismerősével. Abban a biztos tudatban fogadja el a segítségét, hogy hamarosan viszonzni tudja.

Bak
december 23–január 20.

Jelentős változások várhatók az életében, mindez egy nagyobb utazással hozható összefüggésbe. Családtagjaival való kapcsolatát rendezze, ha korábban problémák adódtak, ha pedig eddig minden rendben volt, törekedjen arra, hogy ez továbbra is így maradjon. Legyen kész áldozatot hozni, mert hosszú távon bizonyosan előnye származik belőle! Ideje átrendezni a családi költségvetést, főképpen, ha hajlamosak időnként teljesen fölösleges dolgokra pénzt kidobni.

Vízöntő
január 21–február 19.

Jól kezdődik a hét, főképpen pénzügyi tekintetben, mondhatni, bekopogtat a szerencse. Egy ismerőse megadja régi adósságát, amiről talán már el is felejtkezett. Más tekintetben azonban nem jól alakulnak a dolgok. Elhidegülhet néhány barátjától, ráadásul még a kedvesével is komoly vitái lesznek. Mindez néhány önről terjesztett pletykára vezethető vissza, aminek eredetét nem tudja majd kideríteni. Egyértelműen irigység áll mögöttük, de hiába tudja ezt, nem sokat segít a helyzetén.

Halak
február 20–március 20.

Szinte minden áldozatra képes, hogy megőrizze a családi békét. Ha párja olyasmit tesz, amivel megbántja önt, inkább hajlandó azt is eltűrni, minthogy veszekedést kezdeményezzen. Ezzel csak az a baj, hogy nem old meg semmit, a problémák szőnyeg alá söprése legfeljebb elődazza a konfliktus kibontakozását. Komoly bevételre van kilátása, ehhez azonban szüksége lesz néhány információra, amit csak egy korábbi ellenfelétől szerezhet meg. Döntenie kell a hiúsága és a mohósága között.

(Rebeka)

A sokoldalú articsóka

Az articsóka különlegesen érdekes, sokoldalúan hasznos és nagyon szép kerti növény. A Földközi-tenger mellékén honos. Fogyasztható nyersen, valamint különböző módokon elkészítve, de gyógyhatása is közismert.

Az articsóka a fészkesek családjába tartozó évelő növény, amelynek ezüstös-kékes, szőrözött levelei, és a bogáncshoz hasonló virágai vannak. 1,2–1,5 m magasra és kb. 90 cm szélesre nő meg. Zöld és bordó levélű bimbójáért termesztik. Levelei lándzsaszerűek, hosszan tagoltak, leginkább a madártollra hasonlítanak. Égszínkék virágai igen látványosak, ezért hétféki kertekben, vázában is mutatós a növény. A gypjas vakok is különleges dísz.

A telepítésétől számított második évtől terem, és 5–6 évig megél ugyanazon a helyen. Nagyon szereti az intenzív napsugarat, árnyékos helyre telepítve csak selyődik. Fokozottan vízigényes, rendszeres öntözéséről gondoskodni kell. Hidegtűrő, de a fagyokra érzékeny. Tápanyagigénye nagy. A komposztot és az istállótrágyát kedveli, a túl sok nitrogén nem.

A halványított szára, a levelei és a fel nem nyílt, húsos virágkezdeményei is ehetőek. Az articsóka kétszer is terem, márciustól májusig és októbertől decemberig. Az érett virágkezdeményeket akkor kell betakarítani – 5-7 naponként egyszerűen levágjuk –, amikor már húsosak és „szívlevelei”, de a külső levelek még nem nyíltak szét.

Az articsóka B1, B2 és C-vitaminokban, valamint ásványi anyagokban igen gazdag. Késérő italokat, likőröket is készítenek belőle. Orvosi vélemény alapján a levelekből készített főzet alkalmas gyógyszer májbetegségekre, magas vérnyomásra, érelmeszesedésre, cukorbetegsége, vese és hólyagbántalmakra. A levelek friss levével különleges bőrkütiéseket és az ekcémát gyógyítják.

B. J.

1	2	3	4		5	6	7	8	9		10	11	12	
13					14						15			
16				17	18			19		20			21	
22		23		24			25					26		
		27	28					29		30				
31	32					33		34		35			36	
37					38				39		40			
41				42									43	
44		45			46						47	48		49
50					51		52			53				
			54			55			56					
57	58				59		60		61			62	63	
64			65					66			67		68	
69		70			71		72				73	74		

KERESZTREJTVÉNY

Szép Ernő: Tavasz

A költeményből idézünk három sort.

VÍZSZINTES: 1. **Az idézet első része** (M, Í, R, O). 13. Szűrés mezei növény. 14. Kópé. 15. Az Ót-öt egyike. 16. Költői sóhajtas. 17. Madárorr. 19. Tejsavóból készített sajtfeleség. 21. Neni egyenmű betűi. 22. ... et moi (Gerald). 24. Akták helye. 26. Algyó központja! 27. Nyelvművelőnk (László). 29. Diósgyőri Papírgyár, rövid. 31. Mélyhegedű. 33. Részben elszakad! 35. Török költő (Hikmet Ran). 37. Pugacsova keresztnéve. 38. Európai nép. 40. Északatlanti Szövetség angol nevének rövidítése. 41. Eset! 42. É-koreai miniszterelnök. 43. Túlium vegyjele. 44. Az utolsó magyar királyné. 46. A Baleárok egyike. 47. Tanonc. 50. Olasz karmester (Alberto). 52. Félig lazító! 53. Szövetkezeti csúcsszerv, rövid. 54. Nép, németül. 56. Fosztóképző. 57. Svéd váltópénz. 59. Víziállat illata. 62. Újrázás, rövid. 64. Szolmizációs hang. 65. In ... veritas, borban az igazság. 66. Quod ... demonstrandum, ezt kellett bebizonyítani. 68. Helyzetben van! 69. Vinkó. 71. Tömegközlekedési eszköz. 73. Hasonlító szó. **FÜGGŐLEGES:** 1. Kicsinyítő képző. 2. Visszhang. 3. Fordított névelő. 4. Klasszikus stb. 5. Üttörő köszöntés. 6. Pest megyei község. 7. Argon vegyjele! 8. Szigetlakó nép. 9. Neves grafikusunk (Ernő). 10. VEA. 11. Kiejtetés. 12. Kínai uralkodó dinasztia. 16. **Az idézet második része** (A, L, L, L, E). 18. Egyenletes felület. 20. Albán folyó. 23. Bálvány. 25. Tisztogatás. 26. Kötetlen. 28. Megfeneklő. 30. Becézett női név. 32. Indo-európai nyelvet beszélő ókori nép. 33. Más-hollét igazolása. 34. Csörte. 36. Részeg. 38.



SZÉP ERNŐ
(1884 - 1953)

Petőfin nevelkedett, a Tiszántúl hangulatait hozta Budapestre, amikor tizenkilenc éves korában újságíró lett a fővárosban.

Ettől kezdve élete a szerkesztőségekben, az éjszakai kávéházakban, az irodalmi körökben telt. Már ismert nevű költő és újságíró, amikor 1912-ben megjelent Énekeskönyv című verseskötete, amellyel a Nyugat költői is maguk közé fogadták. Elbeszéléseinek és hírlapi tárcáinak legnagyobb része személyes emlékezés. Ötvenkilenc éves korában, hosszú betegség után halt meg.

Részben komisz! 39. Duzzanat belseje! 45. A sivatag hajója. 48. A csodálkozás szava. 49. A Batthyány-kormány belügyminisztere (Bertalan). 51. Magához kér, költőiesen. 53. Női név. 55. Vízholdó edény. 56. Ázsiai medence és folyó. 58. Rostély. 60. Öröklődő angol főnemesi cím. 61. Kiváló költőnk (Zoltán). 63. Számnév. 65. Vanádium és tantál vegyjele. 67. A hét vezér egyike. 70. Mutatószó. 72. Azonosak. 74. Kosz páratlan betűi. **BEKÜLDENDŐ:** vízszintes 1. és függőleges 16. **BEKÜLDÉSI HATÁRIDŐ:** április 26. **A 11. SZÁM REJTÉNYÉNEK MEGFEJTÉSE:** „Nyargalt, mint kiscsikó a szél, belémakadt egy fűzlevél.” **A NYERTES:** Veress Ákos IX., Lónyai u. Az április 12-i, 23. szám megfajtását és nyertesét a következő számban közöljük. A nyeremény, a hat alkalomra szóló Primatorna bérlet a Forma Stúdióba, a szerkesztőségben vehető át.

Nagy András

FORMA STÚDIÓ



Budapest XI., Bartók Béla út 9. Tel.: 209-5258
www.sportkapu.hu/forma

KONYHA

Az Újbuda articsókareceptjei

Articsókás pita

HOZZÁVALÓK: pitatészta, 1-2 db articsóka, 30 dkg reszelt sajt, 20 dkg joghurt, 2 db tojás, 2 evőkanál olívaolaj, 3 gerezd őszceprésselt fokhagyma, 1 evőkanál apróra vágott friss kapor, só és bors, kevés víz. **ELKÉSZÍTÉSE:** Az elkészített pitatésztából két lapot gyúrunk. Az előre megtisztított articsókát vékony szeletekre vágjuk, és olajon megpirítjuk. Hozzáadva a fokhagymát és sőt, kevés vízzel puhára pároljuk, és a végén beletesszük az összeaprított, friss kapot. Le vesszük a tűzről, majd ha kihűlt, elkeverjük benne a tojásokat és a joghurtot. Egy tepsi kikenünk olajjal, belehelyezzük az egyik lapot, rárakjuk a masszát, megszórkjuk reszelt sajttal, rárakjuk a második lapot. Előmelegített sütőben megsütjük.

ÚJBUDA

Főszerkesztő: Halász Lajos ■ E-mail: lhalasz@axelero.hu ■ Szerkesztőség: 1111 Bp., Szt. Gellért tér 3. Telefon: 372-0960 ■ Kiadja a Média 11 Kft. 1111 Budapest, Szt. Gellért tér 3. ■ Telefon: 372-0960 E-mail: ujbudamagazin.hu ■ Felelős kiadó: Halász Lajos ügyvezető igazgató Tervezőszerkesztő: Tóth István ■ Layout: Tóth István Gergely, Vrbanc Zoltán, Pócsi Balázs Prepress: OZ 2000 Kft. tit100@qwertynet.hu ■ Nyomdai előállítás: Ringier Kiadó Kft. Nyomda Felelős vezető: Bertalan László nyomdaigazgató ■ Terjeszti a Magyar Posta Rt.

MEGJELENIK HETENTE 82 EZER PÉLDÁNYBAN. AZ ÚJBUDA INGYENES.



Kommunikációs partnerünk a T-Mobile

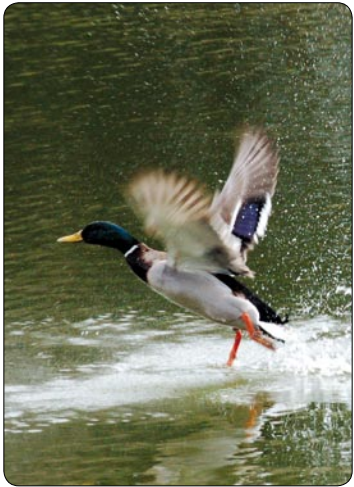
Tavaly kilenc fiókat láttak

Városi vadkacsák

A Feneketlen-tó körüli parkban megkezdődött a tavaszi szezon. A jég már rég elfelejtve, a partról eltűnt a nád és a télen összegyűlt szemét.

A fák alatt tavaszi ásást végez egy brigád. Salgótarjáni asszonyok, tíz éve járnak budapesti parkokba, mint a Főkert alvállalkozói. A brigádvezető nem szakmabeli, ipari üzemből dolgozott, amíg azt be nem zárták. Az asszonyok sem kertészek, a főnőktől kérdezik, meddig ássanak, ő pedig vonalat rajzol a száradó talajra, addig kell ásni a fa törzse körül. Két konténert töltöttek már meg náddal, száraz ágakkal és a horgászok által összegyűjtött szeméttel. A horgászok harmincan vannak, és fejenként évente 12 órát dolgoznak a part rendben tartása érdekében.

A fák még alig hajtanak. A tó és a tenispálya közötti jegenyenyárfán két dolmányos varjú fészek is látszik. A nagyobbikban ott mozog a varjú feje, már valószínűleg tojásokon ül, párja örökdi. A tó vize csendes, a halak számára létfontosságú szellőztető rendszer most alapra állítva keveri a vizet. A szökökút csak a nyári nagy melegben működik, hogy elegendő oxigén jusson a halaknak. Nyolc tőkésrécét számolok a vízben, ők még nem gondolnak a tojásrakásra. Tavaly kezdetben kilenc fiókat vezetgetett a kacsanya, végül három maradt. Egy horgász



BORIS KUTYKA

megegyeznek, hogy a tó partján a kutyák miatt nem tudnak költeni. A tenispályára is benéznek, mert az erre utaló hír hihetőnek tűnik. Gyula, a gondnok azonnal otthagya kiadós ebédjét, hogy a pálya védett sarkát megmutassa. Fészkek nyomai azonban ott sem látszanak. Örök titok marad, hogy hol nevelkedett tavaly a kacsacsád, mint ahogy a soruk is. Remélhetőleg az idén is lesz költés, és a kutyákat porázra veszik, amíg a kacsafiókák repülni nem tudnak.

Morandini Pál

Esze Dóra a műKEDDvelőben

Öt kötet és az ikrek

A könyv utóélete – Szépirók a MU Színházban című sorozatban költők, írók mutatkoznak be. Április 4-én Esze Dóra volt Bódis Kriszta vendége.

„Esze Dóra prózát ír, mert verset képtelen szegény. A nagy évtized utolsó karácsonyán látta meg a napvilágot Budapesten, történelmi családban. Történelmi család, mily sokat ígérő konstrukció! Először a család vezett ki belőle, azután a történelem. A többi csak irodalom.” – ennyit tudhattunk meg egy rövid (ön)ismertetéből az est főszereplőjéről.

Bódis Krisztával folytatott beszélgetése alatt a sötét falú, halvány fényekkel megihitté varázsolt MU Színházban egy pillanatra sem volt ok az unalomra. Megtudhattuk, hogy Esze Dóra sokoldalú tehetséggel érkezett a világba, és ezt a tehetséget a családja nem is hagyta veszendőbe menni. Várták, elvárták tőle a kibontakozást, az eredményeket. Eleinte zenei irányban próbálkozott – zongora, fuvola, ének – később azonban kiderült, hogy kislányként inkább barátokra, társaságra, szeretetre vágyik. Nem is volt egyszerű számára a pályaválasztás, még akkor sem, ha nagyon korán felfedezték benne az írói tehetséget.



Bódis Kriszta

Nehéz volt döntenie, hogyan induljon ebbe az irányba. Gondot jelentett kiigazodni a különböző áramlatok, és az irodalmi (műhely)vetélkedések között egy olyan fiatal nőnek, aki igazából még a magazinok világában sem volt otthonos, mert otthon csak könyveket olvasott. Öt eddig megjelent műve igazolja, hogy végül sikerrel oldotta meg ezt a feladatot. A harmadik évük felé közelítő ikergyermekek édesanyjaként pedig bebizonyította, hogy a hivatás és a szülői felelősség szépen megférnek egymás mellett.

Esze Dóra elmondta, úgy érzi magáról, inkább regények írására hivatott, de már a novellákkal is megbarátkozott, nem utasítja el a felkéréseket. De ahhoz, hogy a jövőben se lankadjon a lendülete, mégis vágyik egy kicsit több szabadidőre, mert az írás nélkül már nem is tudná elképzelni sem a jelent, sem a jövőt.

Esze Dóra Vámos Miklós felesége. Ez viszont – mint párja már figyelmeztette rá – inkább hátrány, mint előny a számára. Aminek nem mond ellent az sem, hogy öt eddig napvilágot látott könyvéből négy az Ab Ovo kiadó gondozásában jelent meg.

Moldován Ibolya

Ismét remek alkotások a Hadik Kávéházban

Világok találkozása

Pirk László festő és Pistyur Imre szobrász munkáiból Világok találkozása címmel nyílt kiállítás április 6-án a Hadik Kávéházban.

Az OscarKortárs Galéria rendezte tárlatot Szakolczay Lajos József Attila-díjas irodalom és művészetkritikus nyitotta meg, közreműködött Faragó Laura, aki egy Bartók-dalt adott elő.

Van abban valami felemelő, hogy időnként benépesül képzőművészeti alkotásokkal a még hivatalosan meg sem nyílt Hadik Kávéház, mert itt – a sok kicsi, szűkre szabott kiállítóteremmel ellentétben – kitűnő festményeket, remek szoborplasztikákat lehet látni hatalmas térben

Pirk László és Pistyur Imre azonos gondolkodású művészek. Minden biznnyal azért is adták kiállításuknak a Világok találkozása címet, mert az önkifejezésnek két olyan világát tárják a befogadók elé, amely ritka egy festőtől és

egy szobrásztól. Pirk László festészete az időtlenséget sugallja azzal, hogy a különböző terek és korszakok megjelenítését a fények, színek ritmikus pulzálása kíséri. Szólni kell még arról, hogy Pirk László a festményei mellett kiállította más technikával készült munkáit is, ilyen például a Teljes napfogyatkozás (tusrajz), a Kőbe zárva (rézkarc), a Széljegyzet (szita).

Pistyur Imre szobrászművész plasztikai világa egyszerre ősi és modern. A művész alkotásait andezitből készítette – a bazalt után ez a legbrutálisabb keménységű kő. A Meztelen a király című művének keletkezéstörténetéről elmondta: minden korban voltak olyan emberek, akik megtalálták a kapukat ahhoz, hogy érdemtelenül jól éljenek. Ezért adott a megformált alak kezébe egy jogart, amely tulajdonképpen egy mai mikrofonnak is felfogható.

A tárlat május 8-ig tart nyitva keddtől szombatig naponta 10-től 18 óráig

Deák Attila

AZ ÚJBUDA KULTURÁLIS AJÁNLÓJA

■ TRIGON – KAMPEC DOLORES ■

Két együttes ad koncertet április 26-án este 8-kor az A38 Ál-lóhajón, előbb a balkáni népzene a dzsesszel elegyítő Trigon zenekar játszik, majd a Kampec Dolores mutatja be új, Földanya, Égapa című lemezét. A Trigon 1992-ben alakult, de az igazi sikerre egy évtizedet kellett várniuk, talán ezért is változott gyakran az együttes összetétele és formációja. Trióként indultak, utóbb kvartetté alakultak, ám virtuozitásukat – mely a nemzetközi dzsesszfesztiválok sztárjaivá tette őket – mindvégig megőrizték. Részben hagyományos balkáni hangszereken előadott számaikban a népzenei hatások ötvöződnak a dzsessz szabadságával.



Az 1984-ben alakult, majd sokáig a hangját kereső – utóbb jelentős nemzetközi sikereket ért – Kampec Dolores mai formációja 1999-ben szilárdult meg. Az új felállásban 2000-ben készült el A bivaly hátán című CD-jük. Ezen néhány hosszabb lélegzetű, szabadabb darab mellett ismét szerepelnek dalok, a magyar szövegűek mellett egy török és egy dél-indiai adaptáció is. Az együttes 2003 őszén – története során először – koncertlemez adott ki, amely egyben az eddigi repertoár összefoglalása is. Idén új stúdiólemezzel léptek a közönség elé – az A38 kiadásában –, ennek anyagát mutatják be mostani koncertjükön.

■ TEDD KI A PONTOT! ■

A Budapesti Művelődési Központ a Bartók Táncegyüttes Alapítvánnyal együttműködve rendezi meg a X. Nemzetközi Legényesversenyt április 21–22-én a BMK-ban. A versenyen hagyományos férfi táncunk, a legényes bemutatásával méri össze tudásukat a 18. életévüket betöltött ifjak. A kötelező tánc elemeit, Szék kiváló táncosának, Tamás Márton „Kántor” filmre vett legényeseiből választotta ki a szakmai zsűri. A nívós megmérettetést Martin György (1932-1983) emlékére hirdették meg, aki előtt másorral tisztelegnek a szervezők. A népzene kutató és tudós tánc- és zene-folklorisztikával, kelet-európai összehasonlító tánc kutatással foglalkozott, jelentős gyűjtőmunkát végzett, és munkásságának egyik fontos területe volt a táncmotívumok rendszerezése. A legényes versenyhez kapcsolódóan április 22-én fotókiállítás is nyílik a BMK-ban, mely május 17-ig lesz nyitva.

■ FÉSZEK ■

Táncbemutatóra készül a MU Színházban az Off Társulat. Fészek című új produkciójukat először április 20-án – majd az azt követő két napon – 20 órától adják elő. A koreográfus, Hód Adrienn a következő gondolatokat fogalmazta meg a darabról: „Sokat vagyok egyedül. Keveset alszom. Egyedül. Akkor sem túl mélyen. Sokszor álmodom. Ezeket a képeket, hangokat, érzéseket gyűjtöttem egybe, »egy fészekbe«. A megálmodott szerepekhez, hozzá illő karakterű táncosnőket kerestem, velük közösen keltjük most életre az álmokat.”



■ MUZSIKÁS EGYÜTTES ■

A Ciszterci Szent Imre Házban (Himfy u. 9) lép fel a Kossuth- és Magyar Örökség-díjas Muzsikás együttes április 23-án 17.30 órakor. Előadásuk „korhatár nélküli”, gyermekeknek és felnőtteknek egyaránt szól. A zenekar a hagyományos magyar népzene stílusában játsza és éneklő feldolgozásait, melyeknek alapját a gyűjtőútjaikon tanult zenélési módok, ritmusok és

improvizációk adják. Hagyományörző együttesként váltak világhírűvé, a Kárpát-medence muzsikáját eljuttatták Európa összes országba, és távoli kontinensekre is. Elsőként sikerült elfogadtatniuk a magyar népzene, mint egyenrangú koncertműfajt. Itthon kilenc, külföldön hét nagylemezük jelent meg eddig. Rendszeresen kísérik Sebestyén Mártát, aki azonban ezen a koncertjükön nem lép föl.

■ KÁRPÁT MÖBIUS, GÉPFOLKLÓR ■

A hazai folk-rock jeles együttese, a Kárpát Möbius és a zenéjében egyre karakteresebben átfőrmálódó Gépfolklór ad koncertet április 20-án 20 órakor a Fonóban. A Kárpát Möbius Cziránu Sándor formációja, akit a Barbaroból, kétnyakú gitárjáról, invenciózus játékaról és magyar népzene épülő egészen egyedi kompozícióiról ismerhetünk. A Gépfolklór muzsikája – folk, rock és némi punk – alaposan megváltozott, mióta a zenekarvezető Szabó András gyakran lép fel vendégszenészként a népszerű Republic együttesben, illetve mióta Cziránu az együttes tagja lett. Szabó szerint, amit most csinálnak, az sokkal inkább rockzene, rock and roll és blues, a 60-as évekre utaló beatzene, némi folkos és popos beütéssel, ugyanakkor új tagjuk zenei törekvéseit is szeretnék fokozatosan beleépíteni a mai együttesbe.

■ CORVINUS KÖZGÁZ NÉPTÁNCEGYÜTTES ■

A Corvinus Közgáz Néptáncegyüttes ad önálló estet a Fővárosi Művelődési Házban április 21-én 19 órától. 1948 őszén alakultak, a kis kollektíva magját néhány lelkes fiatal egyetemist hallgató alkotta. A mára nemzetközi híró együttes mindvégig tevékenyen részt vett a hazai néptáncmozgalomban. Rendszeresen bemutattak eredeti néptáncok alapján készült néptáncfeldolgozásokat, és önálló zeneműre feldolgozott, szimfonikus jellegű színpadi néptáncokat. Bekapcsolódtak az autentikus népzene és néptánc jegyében kiteljesedő tánc házmozgalomba, ami új színeket vitt repertoárjukba, mely folyamatosan bővül, köszönhetően annak is, hogy az állandók mellett rendszeresen dolgoznak együtt vendégkoreográfusokkal. A hosszú évek alatt kísérőzenekaruk is megváltozott, a Jánosi együttest a Kolompós váltotta fel, jelenleg pedig Balog Edina és együttese szolgáltatja a zenét.



■ EMBER MÁRIA ■

Ember Máriára emlékeznek április 25-én 17 órától a Karinthy Szalonban a Barátság folyóirat délutánján, melynek a 75 éve született író, műfordító, újságíró volt alapító főszerkesztője. Ember Mária kamaszlányként élte túl a holokausztot. Pályakezdőként az Athenaeum Könyvkiadónál és az Irodalmi Újságnál dolgozott, majd a Magyar Nemzet riportere volt. 1956 után eltiltották az újságírástól, négy évig általános iskolában tanított, majd rövid kitérőt téve ismét a Magyar Nemzethez került, az olvasószervezője lett. E posztot 1979 és 83 között megvonták tőle, mert aláírta a Václav Havel és társainak pere elleni tiltakozást. Írt regényeket – közülük legismertebb az 1974-ben megjelent Hajtűkanyar –, novellákat, elbeszéléseket, útikönyveket. A magyar holokauszt „történeszeként” tartják számon, több munkájában (A halálvonaton artistái és más történelmi interjúk; 100 kép; Wallenberg Budapest) feldolgozta a témát. 2001. december 31-én hunyt el.

Az emlékesten köszöntőt mond Mayer Éva, a Barátság felelős szerkesztője, a Geiger-Maros duó Mozart és Bartók darabok játszik, majd Murányi Gábor – egykori magyar nemzetes újságíró – emlékezik az írónőre. Ezután Milosevics Péter (hazai szerb), Berényi Mária (hazai román), Dékity Márk (hazai horvát), Michaelisz József (hazai német) írók-költők olvassák fel műveiket, közreműködik Hadzsikosztova Gabriella színművész.

IGÉN

A parlamenti választások második fordulója április 23-án lesz. Jöjjön el, szavazzon ismét rám, mert minden szavazat számít!

Újbudáért, Önért.

Dr. Józsa István

Gazdagrét, Őrmező, Kelenvölgy, Sasad-Sashegy, országgyűlési képviselőjelöltje

FIZETETT POLITIKAI HÍRDETÉS

LAKÁS, INGATLAN, GARÁZS

SASADON, Sashegyen és a Villányi út melletti utcáiban keresünk ügyfeleink részére csendes, világos lakásokat, házakat. ImmoTéka Ingatlaniroda, XII., Csörsz u. 17-21. Tel.: 201-1821, 06/30/202-1892. Aktuális ajánlataink: www.immoteka.hu

BANALP keres-kínál eladó-kiadó lakásokat, házakat, építési telkeket. 15 éves szakmai tapasztalat. www.banalp.hu, 361-4287.

KERESÜNK kínálnunk eladó-kiadó lakásokat, házakat, telkeket. Teljes körű, gyors, korrekt ügyintézés. 12 éve folyamatosan működő ingatlaniroda. 315-0031. www.amadex.hu, amadex@axelero.hu

VILLA-LUX Ingatlaniroda 16 éve a budai ingatlanpiacon. Adásvétel, bérlet! Hegyvidék Üzletközpont, XII., Apor Vilmos tér. 466-2482, 06/30/940-8093, www.villalux.hu, villalux@villalux.hu

KEL-THA Ház... ahol otthonra talál. A Kosztolányi tértől 5 percre, csendes mellékutcában épülő új házban 29 m²-től 108 m²-ig lakások lekötethők. Beköltözés: 2007. március. Érdeklődés: 06/30/984-1318, 06/20/320-6665.

XI., SASAD, Dajka G. utca felső részén 150 négyzetöles telken összközművesített, önálló, 60 m²-es családi ház garázzsal, jó közlekedési lehetőséggel tulajdonostól eladó. 06/30/397-3175.

ELADÓ, kiadó lakásokat, házakat, telkeket, ipari és egyéb ingatlanokat keresünk. Iródnak 9 éve folyamatosan teljes körű, korrekt ügyintéssel áll az Önök rendelkezésére. Tel.: 204-1028, 06/30/934-8120; www.ingatlan.com/erasz; erasz@nextra.hu

BUDAPESTI ingatlanokat keresünk ügyfeleink részére. Tawellco. Tel.: 280-4496.

ELADÓ lakásokat, házakat, üzlethelyiségeket, telket keresünk ügyfeleink részére a kerületben! OLS Bt. 1995 óta. 351-9578. www.ingatlanabc.net

BUDAI Ingatlaniroda keres-kínál a budai kerületben eladó ingatlanokat fizetőképessé ügyfeleink részére. 315-1020, www.budagold.hu

SZERETNÉ eladni, bérbe adni ingatlanát? Mi megtaláljuk Önnek a megbízható, hosszú távú bérlet és fizetőképessé vevőt! Prima Otthon – megoldást kínálunk! 210-6627.

MEZŐKÖVESD utcai egyedi fűtést, részben felújított, 34 m²-es lakás eladó. 06/84/312-212 este.

ALBERTFALVÁN, a 7-es autóbussz végállomásánál garázs eladó. Irányár 2,5 M Ft. Érdeklődni a 28-1644-es számon lehet.

ELADÓ, kiadó ingatlanokat keresek ügyfelek részére. Dr. Fülöp Anna, 06/30/973-8536.

IX., BOKRETA utcában, VII., Hevesi téren új lakások eladók. www.banalp.hu, 06/30/922-9053.

KERESÜNK XI. kerületi eladó ingatlanokat. Ingatlanközvetítés, tanácsadás, hitel. 06/70/272-7610.

SZENTENDRÉTŐL 7 km-re, Pilisszentlászlón 47 m²-es lakóház eladó, elcserélhető. 12,7 M Ft. 06/30/518-9263.

GAZDAGRÉTEN, Regös utcában 53 m²-es, 2 szoba étkezős, panorámás, frissen festett lakás eladó. Irányár: 11 600 000. Tel.: 06/20/924-2356.

ALKALMI vétel! XI. Fehérvári úton 50 m²-es, 2 szobás, déli fekvésű, parkra néző, IV. emeleti panellakás tulajdonostól eladó! Műszakilag teljesen felújítva! Ár: 9,9 M Ft. Tel.: 06/30/942-6953.

BÉRELEMÉNY

A FLORACOOP területén üzlet kiadó. Érdeklődni hétfőtől péntekig 8-12 óráig.

FARKASRÉTI kertés, sorházi lakás évekre kiadó. Telefon: 06/20/991-7442.

BUDAI Ingatlaniroda keres-kínál a budai kerületben kiadó ingatlanokat fizetőképessé ügyfeleink részére. 315-1020, www.budagold.hu

KIADÓ lakásokat, házakat keresünk ügyfeleink részére a kerületben! OLS Bt. 1995 óta. Tel.: 351-9578. www.kiado.net

KIADÓ 40 m² műhelynek, vagy egyéb célra alkalmas közműves, kocsibeálló, különálló épület kelenföldi családi ház kertjében. T: 203-5109.

AZ AT-HOME Budapest Network Kft. luxuskivitelű ingatlanokat keres külföldi ügyfelei részére. Bérletre és eladásra Budán és Pesten. Nálunk az Ön ingatlana az első! 240-2767, 202-1360, 06/20/262-7864, www.athomebudapest.hu, info@athomebudapest.hu

OKTATÁS

ÁLLAMILAG elismert dajka-, pedagógiai- és gyógypedagógiai asszisztens szakképzés Csepelen. Kasza Szakképzési Központ: 276-5918.

ANGOL-, német-, francia-, spanyol-, olaszórák igény szerint. 201-3139.

ANGOL-NÉMET nyelv tanítását, nyelvvizsgafelkészítést vállal nyelvtanár minden korszerűtlen. Házhoz is megyek. 246-6869, 06/70/540-3337, 06/20/517-6873.

SPANYOL, olasz, francia, angol, német, magyar Gazdagréti Nyelviskolában. Anyanyelvi oktatók. 06/20/354-4879.

MATEMATIKUS egyénileg tanít nyolcadikosokat, gimnazistákat, egyetemistákat! T: 365-2969.

ANGOLTANÁR érettségire, vizsgára felkészít, szükség szerint korrepetál a Móricz Zsigmond körternél. T: 386-2382, 06/20/546-8963.

MATEMATIKA-, németoktatást vállal fiatal diplomás. Házhoz megyek. 06/20/421-6212.

MATEMATIKA, fizika, kémia középiskolásoknak, egyetemistáknak a Skálánál. 06/70/218-9000.

VÍZ, GÁZ, VILLANY, FÜTÉS

DUGULÁSELHÁRÍTÁS, csatornaszerviz! XI. kerületi gyorsszolgálat. Lefolyótisztítás falbontás nélkül, azonnal. 228-6193, 06/30/921-0948.

DUGULÁSELHÁRÍTÁS XI. kerületieknek azonnal. Falbontás nélkül, több évtizedes gyakorlattal. 227-7210, 06/30/940-0748.

VÍZ-, fűtőszerek, duguláselhárítás A-Z-ig. Tel.: 402-0627, 06/20/433-1628.

GÁZ-, víz-, központi fűtés-, csatorna szerelése, tervezése, Gázműveknél átadása. Gázkészülékek javítása. Tel.: 06/30/944-6513, Nagy László épületgépész.

FÉG-SZERVIZ. Gázbojler, cirkók, konvektorok javítása. Villanybojler vízkötelentés, csapok WC-k javítása. 359-5033, 06/30/924-8010.

GÁZÓR-11: hagyományos gázkészülékek javítása, karbantartása, konvektorok, FÉG cirkók, bojler, tüzhelyek. Tel.: 248-0417, 06/20/929-1318.

VÍZVEZETÉK-SZERELÉS. Gáz-, fűtőszerek. Kisebb javítások, csőrepedések, vízóra-, villanybojler-szerelés, vízkötelentés, mosógép-, mosógép-bekötés. Irásos garanciával. Gebe László. 207-2850, 06/30/949-2052, 06/30/942-0064, www.gebeviz.hu

DUGULÁSELHÁRÍTÓ, vízszelő gyorsszolgálat. Gebe: 207-2850, 06/30/949-2052, 06/30/942-0064, www.gebeviz.hu

VILLANYSZERELÉS azonnal! Felújítás, hibaelhárítás. Kiszállási díj nélkül! 246-0927, 06/20/926-1533.

VILLANYSZERELÉS azonnal! Hibaelhárítástól a teljes felújításig. Petrács József villanyszerelő mester. 06/20/934-4664, 246-9021. Elmű által minősített vállalkozás.

GÁZKÉSZÜLÉKEK, cirkók, vízmelegítők, konvektorok, Hérák szakszerű javítása, karbantartása. Gázszívárgás és szénmonoxid ellenőrzése, XI., Etele út szakszerviz. 204-4214, 06/30/343-6153.

VILLANY-, vízszerek, bojler, villámhárítók szerelése, javítása. Anyagbeszerzéssel, garanciával. 310-4018, 06/20/915-2678.

FIGE Zoltán regisztrált gázszelő vállalkozás, gáz-, fűtőszerek. Tervezés, kivitelezés. Műhely: XI., Fadrusz u. 26/b.

Tel./fax: 365-8302, 06/30/966-0542.

VÍZ-FÜTŐSZERELÉS, teljes felújítás, ázasok megszüntetése, készülékek javítása, cseréje garanciával. Balázs János épületgépész technikus. 362-4050, 06/20/917-0697.

LAKÁSSZERVIZ

SZOBAFESTÉST, tapétázást, mázolás, burkolást, parketázást, illetve teljes körű lakásfelújítást vállalunk közlekedések is, bútormozgatással, faliakarással. 260-7534, 06/70/312-7991.

LAKÁSFELÚJÍTÁS! Szobafestést, parketázást, tapétázást, mázolás, csempézést ingyenes takarítással vállal kisiparos. 202-2505, 06/30/251-3800.

ÜVEGESEK Kft. Üvegezés helyszínen is. Thermotég, tükrök, képeret, eladás, 1116 Bp., Kondoros út 7. 06/30/966-0259, 208-2352.

SZOBAFESTÉST, mázolás, burkolást, PVC- és szőnyegpadlózást, hő- és hangszigetelést, teljes felújítást garanciával vállalunk. 06/30/919-5806.

LAKATOSMUNKÁK garanciával: kertkapuk, vasajtók, ablakok javítása, záruk cseréje stb. Zöldi Sándor. 06/70/548-9674.

ASZTALOS-, lakatosmunkák készítésétől a legkisebb javításig. 789-3958, 06/20/411-4349.

FESTŐMESTER vállalkozás szobafestést, mázolás, tapétázást hosszú távú garanciával. 285-2882, 06/30/251-5872.

TETŐTŐL a pincéig! Lakás-, házfelújítás minden szakmában, kerületi referenciákkal, magyar szakemberekkel. Ingyenes árajánlattal, gyors kezdéssel. Tény-Épser Kft. 226-4539, 06/20/946-7557.

LAPOSTÓT-SZIGETELÉS garanciával, referenciával 4 Piller Kft. 405-4603, 06/30/931-5495.

REDŐNY, relaxa, harmonikaajtó, szalagfüggöny, napellenző, szőnyogháló javítása, készítése. Tel.: 356-4840, 06/30/954-4849.

SZOBAFESTÉS, mázolás, tapétázás tisztaságtól a disztöftestésig anyagbeszerzéssel, bútormozgatással, faliakarással, síttszállítással, garanciával. Érettsgéizett, házai szakemberek. 06/70/505-5855, www.mesterfesto.hu

ÜVEGEZÉS házánál még ma, de holnap biztos. Számolunk a biztosítók visszafizeték. Sternglass Üvegező Bt. XI., Örmézi út 55. 310-4116, 06/30/281-1457.

SZOBAFESTÉS, mázolás, tapétázás, gipszkartonszerelés, burkolás, szőnyegpadló, kültéri munkák garanciával. Tel.: 06/30/250-5820.

TELJES lakásfelújítás azonnal, garanciával. Nyugdíjasoknak és panellakásra kedvezmény. 06/20/430-1461, 06/70/336-4194.

REDŐNY, fa, műanyag, alumínium, relaxa, szalagfüggöny, szőnyogháló, napellenző készítése, javítása. T.: 06/30/964-8876, 213-2033.

VÁLLALUNK burkolást, vízszelést, asztalosmunkát. (Konyhák, étkezők, fürdőszobák teljes körű felújítása.) Ref.: www.burkolo.uw.hu, 06/20/323-4471.

FESTÉS, mázolás, tapétázás. Olcsón, szépen, garanciával. Török. Tel.: 208-1520, 06/30/954-8559.

CSEMPÉZÉST, kömővesmunkát, festést, vízszelést azonnalra vállalkoz. 226-2527, 06/30/975-0053.

BURKOLÁS, parketázás, lakásfelújítás olcsón, garanciával, rövid határidővel. 06/70/293-1469.

LAKOSSÁGI gyorsszerviz. Teljes körű gázkészülék-javítás, -karbantartás, fűtés-, víz-, villanyszerelés, gépi duguláshárítás 0-24-ig. Hétfégen is. 321-8082, 06/20/334-3437.

FESTÉST, mázolás, tapétázást vállalkoz mester-vizsgálva. Tiszta munka. 209-5894, 06/30/399-4023.

REDŐNY, relaxa, napellenző, szalagfüggöny, szőnyogháló (rolós is), harmonikaajtó. Tel.: 226-9959, 06/30/999-7669.

PARKETTERAKÁS-, -csiszolás, -lakkozás, hajópadlózás. Közlekednek is. Takarítást is vállalunk. Tel.: 06/30/231-3807.

FESTÉS, tapétázás, parketta, laminált csiszolás, lakkozás, gipszkartonszerelés, szőnyegpadló, burkolás. 322-4590, 06/20/232-8732.

TETŐSZIGETELÉS, teraszszigetelés, 10-12-15 év garanciával, utólagos falszigetelés, tetőfedő, épületfelújító, hőszigetelő, szakipari munkák végzését vállalja a 16 éves Épszakker Kft. 326-5312, II., Törökvesz út 16/b.

AJTÓ-, ablakdóktor! Mindenféle ajtó-ablakok illesztését, szigetelését, átalakítását és záruk cseréjét vállalom garanciával. Horváth Ákos, 06/30/962-8704.

BÁDOGEMBER BT. Vállalkoz bádogos-, és tetőfedő-, valamint szigetelési munkákat referenciákkal, kis munkákkal. Tel./fax: 361-4505, 06/20/934-9281.

AJTÓ-, ablakcsere falbontás nélkül, toló változatban is. Tel./fax: 249-3112, 06/30/933-0262, 06/30/922-2262.

LAMINÁLT padlózást, parketázást, csiszolást, melegpadlózást minőségi kivitelben vállalkoz! Tel.: 06/30/398-5782.

HÁZTARTÁSI GÉPEK

HÜTŐGÉPSZERELŐ gyorsszolgálat a kerületben. Fagyasztószekrények, hűtőszekrények helyszíni javítása írásos garanciával, hétvégen is. Nyugdíjasoknak kedvezmény.

Tel.: 291-4633 vagy 06/30/932-8870.

AUTOMATAMOSOGÉP-JAVÍTÁS garanciával (Hajdúszági, Whirlpool, Zanussi stb.), hétvégen is. Tel.: 207-3971.

HÜTŐGÉP-, fagyasztójavító gyorsszolgálat a kerületben. Minden nap hívható 6-22-ig: 420-7574, 06/20/386-6936.

TV-ANTENNA-SZÁMÍTÓGÉP

SZÁMÍTÓGÉP-JAVÍTÁS, vírusirtás, problémák megoldása kiszállással. 06/20/934-1318.

SZÍNÉSTÉVÉ-JAVÍTÁS! Orion, Videoton, ITT-Nokia, Dual, Schneider televíziók helyszíni javítása azonnal, villamosmérnöki végzettséggel, garanciával! 06/20/531-7638.

SZÁMÍTÓGÉP gyors, helyszíni javítása 8-20 óráig, hétvégen is. 06/70/286-8789.

TV-, videó-, monitorszerviz, nyugdíjasoknak 15% kedvezmény, ingyenes kiszállás.

Tel.: 309-0418, 06/20/414-6003.

COMPUTERKLINIKA, számítógép-javítás, karbantartás, vírusirtás, alkatrész-beszerelés, bővítés ingyenes kiszállással. Hívjon bizalommal! Tel.: 06/30/857-2653.

TV-, rádió-, magnójavítások. Zalai Péter okleveles elektromérnök. Kamilla u. 3. 319-5762, 06/20/968-2527.

SZOLGÁLTATÁS

KERTGONDOSZÁS, növényültetés, fakivágás, fűnyírás, sövényvágás, szakértelemmel, lélekkel. 06/30/418-6663.

Az Újbuda hirdetései ajánlata

Apróhirdetések:

8–20 szóig: 108 Ft/szó + áfa,
20–40 szóig: 163 Ft/szó + áfa.

Az apróhirdetésnél 8 szó díja a minimális
tarifa, és 40 szó a maximális terjedelem.

Apróhirdetés-felvétel:

hétfő–csütörtök

9–15.30 óra

1111 Budapest,

Szent Gellért tér 3.

Telefon: 372-0960



LOMTALANÍTÁS, költöztetés, síttszállítás, pince-, padlástakarítás. 204-5172, 06/30/921-5983.

KÖLTÖZTETÉS, lomtalanítás, áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés, ingyenes felmérés. 06/20/972-0347, 403-9357.

IRODÁK, lépcsőházak, lakások takarítását, nagy-takarítást vállaljuk. 229-2241, 06/30/393-4787.

VARRÓGÉPJAVÍTÁS, eladás, bérbeadás, alkatrész-árusítás. XII., Ugocsa u. 5. 213-8927.

BILLENŐS kistherautóval építőanyagot stb. szállítanak olcsón, megbízhatóan. 06/30/950-2620.

TÁRSASHÁZI közös képviselet referenciával, jogi és műszaki háttérrel. 06/20/944-0094, 306-3382.

EREDETSÉG-VIZSGÁLAT, környezetvédelmi vizsga, hibakód kiolvasás. Metalektro, Borszék köz 13. 204-4322.

KÖLTÖZTETÉS, szállítás 3,5 tonnás, dobozos, emelőhálós, nagyplatós tehergépkocsival, vidékre is. Hétvégen is. Papírdobozokat biztosítunk. Tel.: 06/20/923-9188.

CSALÁDOKHOZ, intézményekhez, megbízható, lelkiismeretes bébiszittereket, idősgondozókat, házvezetőket díjmentesen közvetítünk. Referenciát vállalunk. 336-1094, 06/20/465-8458, 06/70/380-5620.

KÖNYVELES, adóbevallás, adótanácsadás, könyvvizsgálat kedvező áron, társaságok, egyéni vállalkozók, társasházak, magánszemélyek részére; adószakértő, könyvvizsgáló, mérlegképes könyvelők többéves tapasztalatával, felelősségvállalással. XI., Egrý J. u. 15. (Karinty sarok). kreativklub@chello.hu, 788-8244.

KÖLTÖZTETÉS, fuvarozás emelőfalas autóval! Igény szerint hétvégen is! Pianió, páncélszekrény nem akadály! Tel.: 06/30/954-5928.

KONTÉNERES sít-, söder-, homok-, hulladék- és termőföldszállítás. T.: 06/20/944-4759.

KÖLTÖZTETÉS olcsón, szakszerűen. Ingyenes pótkocsi, dobozok. Bauer-Téher. 292-1612, 06/30/944-3717.

HIBAEHÁRÍTÁST, mérőhely-kialakítást, biztosítéktáblák cseréjét, felújítását, riasztórendszerek kiépítését vállalom. Nagy Ferenc minősített villanyszerelő. 322-4929, 06/20/928-6177.

ADÓBEVALLÁSOK elkészítését rövid határidővel vállalom. Telefonszám: 06/20/984-0849, Molnár.

VARRÓGÉPJAVÍTÁS a helyszínen, garanciával. Tel.: 06/70/313-1414, 397-0246.

KERT-, telek-, tereprendezés, bozótirtás, favágás, talajcsere, gyepesítés, permeterezés, kertés-, járdá-, térkö-lérakás garanciával. Egyéb kerttel, telkekkel kapcsolatos munkák kivételével. 273-0369, 06/20/947-5830.

TÁRSASHÁZAK közös képviselete Bocskai úti székhellyel. 787-3485, 06/20/516-5064.

TÁRSASHÁZKEZELÉS és könyvelés kerületi székhellyel. T.: 204-0765, 06/20/957-8545.

KONTÉNERES síttszállítás, söder, homok, murva, termőföld. T.: 06/20/464-6233.

EGYÉNI vállalkozók, mezőgazdasági östermelők könyvelését visszamenőleg is vállalom. Telefon: 06/20/232-3092, Molnár.

GYÓGYÁSZAT

OKLEVELES gyógyszerész kezel szakszerűen hát-, nyak-ajti fájdalmakat Örmézőn. 06/30/981-4944.



A FIDESZ FIZETETT POLITIKAI HIRDETÉSE

Akiknek semmi sem drága!

A költségvetési hiány
789,2 milliárd forint

minden idők legmagasabb első negyedéves hiánya

Mit gondol,
ki issza meg ennek a levét?

Levegőszennyezés egy lakótelepen

A távfűtés környezetbarát – hangsúlyozza a távhőszakma –, s ezt az állítást támasztja alá az alábbi eset is, ami a főváros IV. kerületében történt. A neve elhallgatását kérő panaszos nem a távfűtésről való leválást kezdeményezte a FŐTÁV Zrt.-nél, éppen ellenkezőleg. Egy sűrűn lakott városrész iskolájának közelmúltban kialakított gázkazános fűtését, pontosabban az ezzel járó környezetszennyezést kifogásolják a Kassai utca környékén élők, akik a Levegő Munkacsoporthoz fordultak segítségért.

Az Újpest Városcsopontközeli lakótelepen, a Kassai utca és a Nyár utca sarkán lévő általános iskola tavaly levált a távfűtésről, és saját gázkazánt építtetett. A kazánhoz természetesen kémény is tartozik, amely a kétemeletes iskola Nyár utcai falánál található, magassága alig haladja meg az épület második emeleti tetejét, így a környékbeli emeletes házak jóval a kémény fölé emelkednek. Az iskola a leginkább érintett Kassai utcai társasházról alig 40 méterre található. A panaszos elmondása szerint a jelentős kapacitású kazánból felszálló „füst” eléri társasházat, a távfűtéshez képest terheli a környezetet.

A lakótelepen a tízeletes házak között vannak alacsonyabb épületek is. Az épületek tervezésénél a távfűtést vették alapul, tehát azokat nem úgy tervezték, hogy a tízeletes házak közti alacsonyabb épületek saját kéményükkel telefűstöljék a környéket, a magasabb épületeket.

A panaszos álláspontja szerint a jelenlegi állapot az építési szabállyal ellentétes, hiszen az kifejezetten tiltja az indokolatlan, mások egészségét károsító környezetszennyezést, a füstgáz lakóter alatti kivezetését. A két új kéménnyel pedig az intézmény indokolatlan környezetszennyezést, egészségkárosítást, birtokháborítást követ el.

Mint kiderült, a lakók még tavaly októberben panasszal éltek az önkormányzatnál. Ott azt a választ



kapták, hogy a próbaüzem és az engedélyezési eljárás még folyamatban van.

A lakók a Levegő Munkacsoportot is megkeresték panaszukkal. Beliczay Erzsébet, a Levegő Munkacsoport elnökhelyettese az ügygel kapcsolatban elmondta, hogy levegőminőségi vizsgálatot kértek az érintett Kassai utcai társasháznál, amelynek eredményétől

függően a munkacsoport akár próbapert is hajlandó kezdeményezni.

A civil szervezet egyébiránt tavaly egy olyan rendeltetvést készített, amely előírta, hogy Budapesten ne lehessen leválni a távhőrendszerről, illetve az új nagyberuházások esetében ott, ahol arra lehetőség van, kötelezővé tenni a távfűtéshez való kapcsolódást. Az önkormányzatok egy része egyetért ezzel a javaslattal, ám felhívták arra a figyelmet, hogy ez a Fővárosi Önkormányzat hatáskörébe tartozó kérdés.



Megkerestük az iskola igazgatóját is, aki nem kívánt nyilatkozni.

A FŐTÁV Zrt. támogatja a panaszos lakó kezdeményezését, hiszen egy-egy ilyen beruházás elbírálásánál a környezetvédelmi szempontok érvényesülése nem lehet másodlagos szempont – tudtuk meg Balog Róbert pr osztályvezetőtől. Mivel

az embereket elsősorban rövidtávú gazdaságossági szempontok vezérik, és az esetek túlnyomó többségében azt nézik, hogy milyen módon lehet – nem kevés beruházással – látszólag olcsóbbá tenni egy szolgáltatást, a döntéshozók felelőssége különösen nagy, hiszen a gazdasági haszon a gázárak rendezése után megszűnik, a füstölő kémény pedig marad. A távhőről gázra való áttérés nem fűtéskorszerűsítés, nem eredményez energiamegtakarítást, csak az erőműben villamos energiával kapcsoltan termelt hő kiváltását. Energetikai előnye és indoka a kazán létesítésének nincs, hiszen attól a felhasznált primer energia mennyisége nemzsgazdasági szinten nem csökkent, sőt nőtt.

J. Á.

2006 ÖNÖKÖN MÚLIK

Április 23.



MSZP-SZDSZ kormány!

Ezért most kérjük szavazzon az MSZP jelöltjeire:

Szabó Vilmos



Molnár Gyula



Dr. Józsa István



Lakos Imre 15.vk.



John Emese 16.vk.



Böhm András 17.vk.

Köszönjük, hogy április 9-én a liberálisokat támogatta. Kérjük ősszel is szavazzon ránk!

Gondolatok a Föld napján

Április 22-e a Föld Napja – minden élőlény lakóhelyéé. E nap emlékeztet mindenkit arra, hogy az emberiség milyen felelőtlenül éli mindennapjait ebben a csodálatos világban.

Halljuk a hírekből, hogy gyorsul a légkör felmelegedése, hogy naponta halnak ki állattajok, hogy szennyezzük élővízeinket, hogy nem tudunk gátat vetni a felélőlen fakitermelésnek, hogy a céltudatos erdőtelepítés már-már abbamaradt. Egyesek rémhírtjesztésnek tartják mások aggodását: már nem sokáig tudjuk fenntartani a természet sérülékeny egyensúlyát.

Országunk lassan egy gyomtengerré válik – amivel tisztában vagyunk, valóban hatékonyan mégsem teszünk ellene –, holott tudnunk kellene mindannyiunknak, hogy nemzeti kincseink közül a legfontosabb a termőföld. Területének mérete japán szántóterületével szinte megegyező, ott azonban sokkal jobban megbecsülik, tisztább környezetben élnek. A termőföldet – életünk alapját – sokan kevésbé becsülik, a föld megművelését gyakran alantas munkának tartják.

Szűkebb lakóhelyünkön is fontosabb szerephez juthatna környezetünk tisztán tartása. A kutyapiszok, a szémétről való mellé tett háztartási hulladékok, a parkok, utcák feleslegesen való tisztogatása, a cigarettacsikkek a megállóban, a hanyagul az utcára dobott szórólapok – mindez elsősorban rajtunk múlik. Rendetlenek, figyelmen kívül hagyunk.

A Föld Napja tiszteletére, a tavasz eljöttével itt az ideje, hogy ki-ki elsőként a saját portájta körül tegyen rendet. Vegyük elő a seprőt, a gereblyét és takarítsuk ki házunk utcafrontját. A balkonokról, az erkélyekről a limlomokat dobjuk ki, és virágládákba, dézsákba ültetett növényekkel gazdagítsuk otthonunk „virágos kertjét”. Ablakainkat szépítsük cserepes virágokkal. A parkok virágait óvjuk, és ne restelkedjünk egy-egy gyömrét lehajolni jártunkban-keltünkben.

A Föld a mi életünk: adományaiból élünk, a levegőjét szívjuk be, a vizét iszszuk. Óvjuk, szépítsük és becsüljük meg!

Bánhídi Iános

IV. Kelenvölgyi Bábjátékos Találkozó

Bábokkal a szép és értelmes gyermekkorért

**Talán a véletlen műve, hogy éppen
bolondok napján, április 1-jén rendez-
ték meg a IV. Bábjátékos Találkozót a
Kelenvölgyi Községi Ház épületében.**

Az esemény mottója – bábjátékkal a szép és értelmes gyermekkorért – egyértelműen fogalmazta meg a szervezők szándékát az immár hagyományosan megrendezett bábtalálkozó kapcsán. Az esemény délelőtt

hogy odakint aranyba vonta az utcát az áprilisi ragyogás. Harmadiknak Az oroszlán és a kiséger című összeállítást tekinthette meg a közönség. Ez a csoport gyönyörű bábozat készített: az oroszlán „valódi” oroszlán volt, nemcsak a félelmetes feje, hanem az élethű mozgása miatt is.

A lebilincselő produkciók sem feledtették az idő múlását, s a gyomrocskák korgását, így a előadások sorát megszakította



tíz órára volt meghirdetve, s némi csúszással ½ 11 körül meg is kezdődött a műsor. Az előadások sorát *Urbán Gyula*, a Magyar Bábjátékosok Egyesületének elnöke nyitotta meg. Követően stílusával, s Tom Sawyer kalandjaiból idézve hamar levette a lábáról a gyerekeket, s az őket kísérő felnőtteket is.

Az első bábcsoport Balaton című zenés műsora jó hangulatteremtésnek bizonyult a többi fellépő számára is. A második csoport egy karácsonyi történettel készült, s kétségkívül sikert arattak vele, annak ellenére,

a hagyományos „csokiszünet”, mindenki nagy öröme. A rövid pihenőt követően folytatódott a műsor, meghozza a Kukurikó dírátságával, majd egy csodálatos árnyjátékkal a nagylelkű fárl. Szép sikere volt a Békakirály című örökzöld mesének, végül pedig a Teáskanna története került sorra. Méltó lezárása volt a szép délelőttnek a Kíváncsi kiscsibe című bábelőadás, melyet néhány felnőtt ajándékba hozott a tehetséges gyerekeknek.

Karlócai Regina

13. Titanic Nemzetközi Filmfesztivál

Krzsanovszkij a fődíjas

Március 30-tól április 9-ig tartott a 13. Titanic Nemzetközi Filmfesztivál. 31 országból 61 filmet válogattak a szervezők, a kínálatban 50 nagyjátékfilm, 8 dokumentum- és 3 rövidfilm volt.

A filmeket tematikus egységekben tűzték másorra a fesztíval megszokott helyszínére, az Uránia, a Kossuth és a Toldi moziiban, valamint az Örökmozgó Film-múzeumban. A Tajtékos napok című szekcióban kallódó ifjú hősökről készült alkotásokból válogattak. A Felnőttmesék motívójú vetítéseken egyedi technikával készült, főként animációs és bábfilmeket tekinthettek meg az érdeklődők. A Francia zátónyok című sorozatban a legújabb francia munkákkal ismerkedhettünk.

A fesztivál palettáján először felkínált Világközi üti összeállításban olyan országokból, régiókból érkező munkák szerepeltek, ahonnan korábban még nem választottak ki filmeket a hazai forgalmazók. A horrorfilmek kedvelőit a Tengervér mottójú vetítések, a dokumentumfilmek barátait a Filmdokk összeállításra várta.

Számos világhírű filmes jelezte megjelenését a fesztiválon, például *Timothy és Stephen Quay*, akiknek első nagyjátékfilmjét, az 1995-ös Benjamenta-intézetet a 4. Titanic Filmfesztiválon nagy sikerrel játszották. A Quay-fivérek a *The Piano Tuner of Earthquakes* (Földrengések zongorahangolója) című művik bemutatóján vettek részt, mely lírai sci-fi, nem romantikus fantasy, vagy inkább végzetes love story – saját megfogalmazásuk szerint.

A mostani fesztivál újdonságaként először hirdettek versenyt a szervezők. A nyertes produkciónak nemzetközi zsűri – elnöke *Shane Danielsen*, az Edinburgh-i Fesztivál művészeti igazgatója, magyar résztvevője *Báron György* volt – ítélte oda a Hullámtróe elnevezésű fődíjat. Az elismerést – és a vele járó 8000 eurót – az első filmes, harmincéves *Ilya Krzanovszkij* vehette át 4 című szokatlan képi világú alkotásáért *Bozókai Andras* kulturális minisztertől, a fesztivál fővédnökétől. A közönségdíjat az amerikai *Miranda July* komédiája érdemelte ki.

Pataki Katalin

Cigánytűz az FMH-ban

Lobogás, szív, muzsika

Zsúfolásig megtelt a Fővárosi Művelődési Ház színházterme április 5-én a Zoril Hajnalodik Alapítvány Roman Jág (Cigánytűz) című rendezvényén.

A műsorvezető, *Komáromi István* a bevezetőül elmondta, ezzel a rendezvénnel a roma rabszolgáság megszüntetésének 150. évfordulója emlékezzek. Örömnöppel volt ez az este, szebben, vidámabban – és tegyük hozzá, méltóbban – aligha emlékezhettek volna a valamikor szolgáskorba taszított cigányok utódai erre a népiak szempontjából sorsfordító eseményre. Aligha van felszabadultabb, összetartóbb, gyermek- és zeneszeretőbb közösség náluk, vagyis a Cigánytűz elnevezés ugyancsak illik a lélekben is mély érzékenységet eláruló emberekre.

Bangó Margit éneke úgy szárnyalt a teremben, hogy nehéz volt könnyek nélkül hallgatni szívbemarkoló dalait. *Bódi Guszt* csillagai, *Bódi Csabi* és *Nótár Mary* partnerek alatt forró hangulatot teremtettek, és hamarosan a színpad előtt tolongott a közönség apraja-nagyja. A bátrabb férfiak merészen és nagy átéléssel táncoltak, a szépséges fiatal lányok dereka is rezgett a cigányzene vérpezsdítő ritmusára, de még a nagymamák sem vonhatták ki magukat a zene varázslata alól! Akik pedig nem álltak fel a széksorokból, ütemes tappsal és hangos biztatással adták tudtára a szereplőknek: élvezik a műsort. Tűz és lobogás, szív és muzsika – a szerda este hangulatát nehéz találobb szavakkal jellemezni.

M. I.

Kondorosi lakónegyed 2.

Szeretek itt...

- Itt szeretek olvasgatni
- Itt szeretek reggelizni
- Itt szeretek játszani
- Itt szeretek pihenni
- Itt szeretnék családot
- Itt szeretek felébredni

Szeretnéd 0% önerővel,
havi 70 000 Ft-ért?

Lakáslízing!

garzon

9,1 millió Ft -tól

10,6 millió Ft -tól

13,9 millió Ft -tól

30,9 millió Ft -tól

Kondorosi Lakónegyed II. ütem a XI. kerületben
telefon: 203 7876, 06 20 801 2286
 átadás: 2007. II. félév

Akciós fizetési ütemezés választása esetén a vételár 90%-a beköltözkéskor fizetendő.
Minden lakáshoz konyhabútort adunk ajándékba!
www.kondorosi.hu